

Evolución del comercio mundial en 2004 y perspectivas para 2005

1. Aspectos destacados del comercio mundial en 2004

El año 2004 fue un período de intenso crecimiento económico en casi todas las principales regiones, lo que proporcionó una sólida base para la vigorosa expansión del comercio mundial. Las cifras relativas al comercio y el PIB fueron particularmente notables en América del Sur y Central, así como en la Comunidad de Estados Independientes (CEI), al tiempo que, en América del Norte, Asia y, en cierta medida, Europa también se registró una aceleración relativa del aumento del comercio y la producción. Un hecho digno de mención fue que ese año, en los dos países de mayor población del mundo, China y la India, la tasa de crecimiento económico fue excepcional (9,5 y 7,3 por ciento, respectivamente) y la expansión del comercio continuó por segundo año consecutivo.

En 2004, la tasa de aumento del comercio siguió siendo mayor que la de la producción. Un examen de la evolución por sectores revela que esa diferencia entre el comercio y la producción fue especialmente marcada en la industria manufacturera y sólo afectó marginalmente a los productos agrícolas. El volumen del comercio de combustibles y otros productos de las industrias extractivas aumentó algo más rápido que la producción, que no obstante tuvo su mayor incremento en más de 10 años. El fuerte aumento de la demanda de muchos productos básicos, entre ellos los combustibles y otros productos de las industrias extractivas, trajo aparejados una contracción de los mercados y un considerable aumento de los precios. La depreciación del dólar de los Estados Unidos en un 9 ciento con respecto a una canasta de monedas europeas en 2004 contribuyó a la subida de los precios en dólares y del valor nominal del volumen del comercio en Europa. La acción combinada de precios más altos de los productos básicos y de monedas europeas más fuertes tuvo como resultado una tasa de aumento de 2 dígitos de los precios nominales del comercio internacional.

La evolución de los precios fue con frecuencia el principal factor que contribuyó al dinamismo relativo de las corrientes comerciales en 2004. Esta observación se aplica tanto al comercio de mercancías como al de servicios. El aumento del valor de las exportaciones mundiales de hierro y acero, menas y minerales, metales no ferrosos y combustibles, imputable sobre todo a la rápida subida de los precios, osciló en 2004 entre el 30 y el 45 por ciento. Esta repentina aceleración del aumento del valor contrasta con la disminución del porcentaje del comercio mundial correspondiente a esas categorías de productos, ocurrida a lo largo de mucho tiempo.

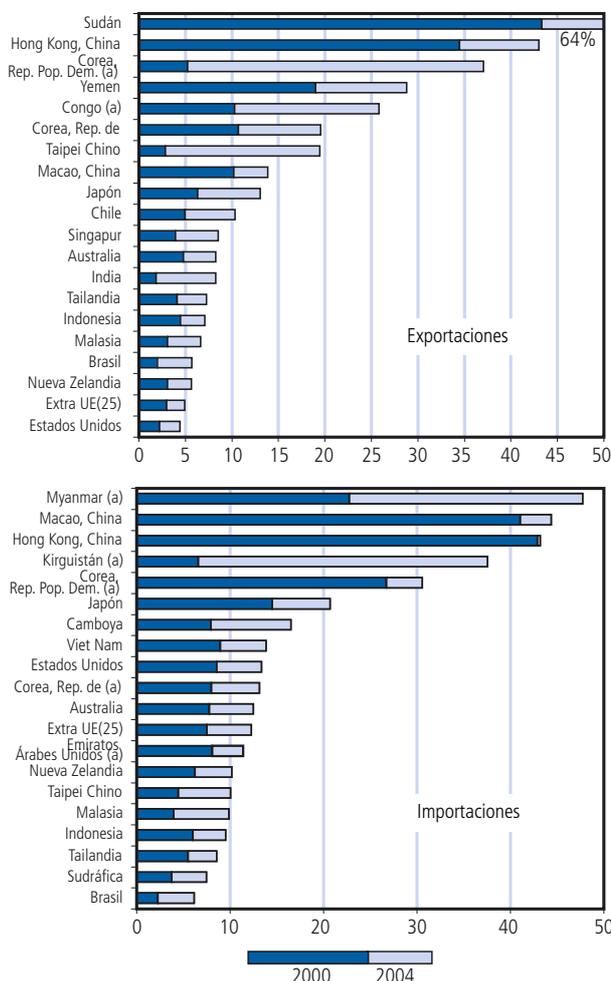
El nuevo desglose del comercio mundial de mercancías por productos que presentamos en este informe, más detallado que el de informes anteriores, muestra el vigor con que aumentaron las exportaciones de instrumentos científicos y de control, cuya expansión fue más rápida que la de otras manufacturas, tanto a corto como a mediano plazo. En 2004, el comercio de instrumentos científicos y de control casi igualó al de productos textiles.

Las exportaciones de mercancías de la CEI, África y el Oriente Medio, consistentes en su mayor parte en combustibles y otros productos de las industrias extractivas, aumentaron en 2004 entre el 29 y el 37 por ciento. Las exportaciones de América

del Sur y Central, más diversificadas, incrementaron cerca del 30 por ciento, en particular gracias a la recuperación económica de la Argentina y Venezuela. El valor de las importaciones de Asia, Europa y América del Norte, regiones importadoras netas de combustibles y otros productos de las industrias extractivas, aumentó más rápidamente que el de las exportaciones, sobre todo debido a la evolución de los precios relativos. La subida de los precios de los productos básicos, junto con el mayor volumen de las exportaciones de combustibles, permitió a los países menos adelantados participar plenamente en la expansión del comercio mundial y a ampliar en 2004 su participación en la exportación e importación de mercancías en el mundo.

Una característica especialmente notable del comercio mundial en 2004 fue, además del aumento de los precios del petróleo, el progreso incesante de China como importante mercado y abastecedor de bienes y servicios. El crecimiento sostenido y dinámico de las exportaciones e importaciones de China en los últimos años colocó a este país en 2004 en el tercer lugar entre los principales países comerciantes del mundo. En lo que se refiere a muchos productos básicos, China se ha convertido en el principal importador y también es el primer proveedor del mundo de muchos artículos manufacturados.

Gráfico 1
Participación de China en las exportaciones e importaciones de mercancías de economías seleccionadas, de 2000 a 2004
(Porcentajes)



^a Los datos corresponden a 2003 y no a 2004.

El gráfico 1 ilustra la importancia creciente de China como asociado comercial de diversas economías entre 2000 y 2004. No sorprende que la participación de China tienda a ser particularmente significativa en muchas economías asiáticas, y muchos exportadores de productos básicos de África y el Oriente Medio (como el Sudán, el Congo y el Yemen) también envían gran parte de sus exportaciones a China.

La proporción correspondiente a China de las exportaciones e importaciones de muchos países se ha duplicado en los últimos cuatro años. El acelerado aumento de la participación de China en el comercio internacional es para muchos sinónimo de nuevas oportunidades, pero son muchos también los que reclaman medidas de ajuste. Los proveedores de materias primas están muy conformes con el incremento de la demanda de China, mientras que otros importadores tienen que hacer frente a una competencia mayor y pagar, en promedio, precios más altos por los productos que importan. La mayor importancia de China como proveedor de productos electrónicos y textiles ha agudizado la competencia y es un factor que ha hecho disminuir los precios en esos sectores. Si bien esto es una buena noticia para el consumidor, los productores de estas mercancías en los países desarrollados y en desarrollo han tenido que adaptarse a las nuevas circunstancias. El sistema de comercio internacional tiene ante sí el desafío de lograr que esa adaptación se produzca gradualmente y se eviten contragolpes proteccionistas. Las negociaciones comerciales que tienen lugar en el marco de la Ronda de Doha brindan una oportunidad para fortalecer el sistema de comercio mundial frente a tendencias aislacionistas que entrañan un alto costo.

2. Evolución del volumen del comercio y la producción en 2004

En 2004, el volumen de las exportaciones de mercancías aumentó un 9 por ciento, la tasa más alta registrada desde 2000. Esta aceleración puede atribuirse en gran medida a los excelentes resultados del comercio de manufacturas, que creció un 10 por ciento, o sea a un ritmo dos veces rápido que en 2003. La producción mundial de mercancías aumentó un 4 por ciento, el mejor resultado obtenido desde 2000, en que la cifra alcanzada fue de más del 5 por ciento (véase el gráfico 2).

Se estima que el comercio de productos agrícolas aumentó en 2004 un 3,5 por ciento en términos reales, tasa similar a la

del año anterior. Las exportaciones de productos agrícolas de América del Norte se mantuvieron al mismo nivel, mientras que las de Europa aumentaron un 2,5 por ciento, o sea a una tasa inferior a la media mundial. En América del Sur y Central, al igual que en la región de la CEI y África, la tasa de aumento de las exportaciones fue superior a la media. Asia, importadora neta de productos agrícolas, aumentó sus exportaciones un 3 por ciento en 2004. El incremento del comercio de esos productos agrícolas siguió sobrepasando al de la producción (3 por ciento), pero la diferencia fue la más pequeña registrada desde 2000.

A la brusca subida de los precios de los combustibles y otros productos de las industrias extractivas en los mercados internacionales se sumó el fuerte aumento del volumen del comercio mundial de esta categoría de productos. El comercio de combustibles y productos de las industrias extractivas que fue aun más dinámico que en el año anterior: creció un 5,5 por ciento en 2004, y esto pese a que los envíos provenientes del Oriente Medio, el principal abastecedor, disminuyeron a alrededor del 5 por ciento. La recuperación de las exportaciones de América en conjunto y la continuación de su rápida expansión en la CEI y África fueron factores que contribuyeron a este vigoroso crecimiento del comercio en 2004, que fue muy superior al promedio registrado durante un largo período (1973-2004). Una gran parte de las exportaciones estaba destinada a los Estados Unidos y China, a fin de satisfacer la creciente demanda en petróleo de esos países. La tasa de aumento de la producción de las industrias extractivas a nivel mundial fue ligeramente superior al 4 por ciento. Una expansión anual de esa magnitud se había visto por última vez en 1989.

El incremento del comercio mundial de manufacturas en 2004, de un 4 por ciento, superó con creces el aumento de la producción mundial. También en este caso fue en su mayor parte el sector manufacturero el principal motor de ese incremento, que sobrepasó al de la producción de mercancías (véanse el gráfico 2 y el gráfico II.1).

El comercio de artículos manufacturados aumentó un 10 por ciento en 2004 en términos reales; fue el mejor resultado obtenido desde 2000. La recuperación de las exportaciones de América del Norte (9 por ciento) y Europa (7 por ciento) fue el principal factor que contribuyó a la expansión más vigorosa del comercio mundial de esos productos. Casi dos tercios de ese comercio siguen correspondiendo a las dos regiones en conjunto. El aumento de las exportaciones de manufacturas de Asia en términos reales -que representa el 30 por ciento del comercio mundial- se estimó en un 15 por ciento. La solidez de los resultados comerciales de Asia se destaca aun más a mediano plazo. Entre 2000 y 2004, el aumento estimado del volumen de las exportaciones de artículos manufacturados de Asia fue de un 40 por ciento, frente al 13 por ciento en el caso de Europa, mientras que el volumen de las exportaciones de América del Norte apenas volvió a alcanzar en 2004, tras la recesión de 2001 y 2002, el nivel máximo registrado antes de 2000.

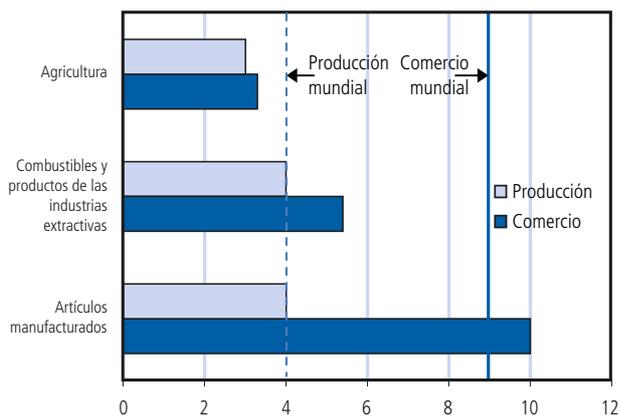
El intercambio real de servicios comerciales es difícil de estimar a escala mundial por ser insuficiente la información disponible sobre precios. Sin embargo, en lo que se refiere a algunos de los participantes más importantes, se encontrarán datos en las respectivas cuentas nacionales. Sobre la base de esta información, el aumento de las exportaciones e importaciones de servicios fue, en términos reales, menos dinámico que el de mercancías.¹

¹ En los Estados Unidos, el volumen real de las exportaciones de servicios en 2004 aumentó un 7,4 por ciento, y el de las importaciones, un 9,6 por ciento, en ambos casos 1,5 puntos porcentuales menos que el aumento del comercio internacional de mercancías en términos reales. En la UE(25), las exportaciones de servicios en términos reales aumentaron en 2004 cerca del 5 por ciento, y las importaciones, alrededor de un 3 por ciento. También en este caso, la expansión del comercio de mercancías fue bastante más importante que la del comercio de servicios.

Gráfico 2

Aumento del volumen del comercio mundial de mercancías y de la producción, por sectores, en 2004

(Variación porcentual)



Exportaciones mundiales de mercancías y servicios comerciales, 2000-2004

(En miles de millones de dólares y en porcentajes)

	Valor	Variación porcentual anual			
	2004	2000-04	2002	2003	2004
Mercancías	8907	9	5	17	21
Productos agrícolas	783	9	6	16	15
Combustibles y productos de las industrias extractivas	1281	10	0	23	32
Manufacturas	6570	9	5	16	20
Servicios comerciales	2125	9	7	14	18
Transporte	500	10	4	14	23
Viajes	625	7	4	10	18
Otros servicios comerciales	1000	11	10	16	16

3. Valor en dólares del comercio de mercancías y servicios comerciales por sectores

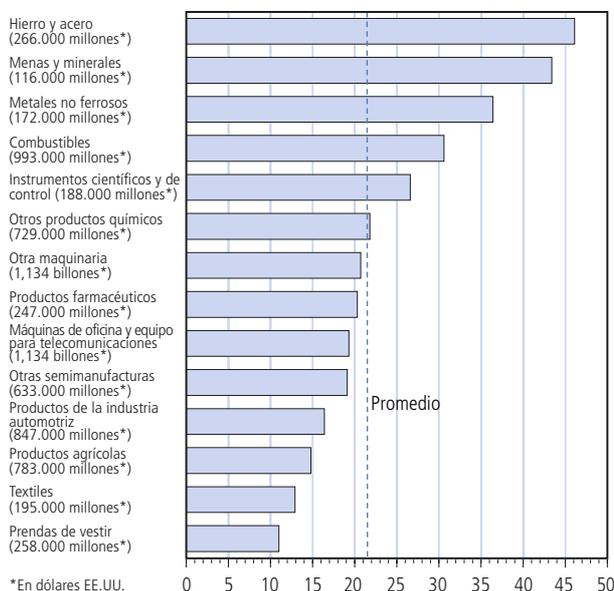
En 2004, el valor en dólares del comercio mundial subió como resultado de cambios tanto del volumen como de los precios. Hubo pronunciados aumentos de los precios de productos primarios y de los servicios de transporte. El valor del comercio mundial de mercancías aumentó un 21 por ciento y llegó a 8,9 billones de dólares EE.UU., lo cual representa el mayor incremento anual de valor desde 1979 (véase el cuadro II.1). Algo más de la mitad de este incremento se puede atribuir a cambios de los precios. Las exportaciones de combustibles y otros productos de las industrias extractivas aumentaron casi un tercio en 2004, al igual que el año anterior, o sea a un ritmo considerablemente más rápido que el comercio de artículos manufacturados o de productos agrícolas (20 y 15 por ciento, respectivamente). Las exportaciones mundiales de servicios comerciales aumentaron el 18 por ciento en 2004 y por primera vez sobrepasaron los 2 billones de dólares EE.UU. (cuadro 1). De 2000 a 2004, las exportaciones mundiales tanto de mercancías como de servicios comerciales aumentaron a un ritmo medio anual de alrededor del 9 por ciento. Por primera vez desde 1995, la expansión de las exportaciones de servicios de transporte fue mayor que la de otros servicios comerciales. Los servicios de viajes experimentaron una fuerte recuperación en 2004, pero la proporción que les corresponde del comercio de servicios que aún menor que en 2000.

El comercio de mercancías por grupos de productos

El gráfico 3 y el cuadro IV.1 presentan un panorama general de las exportaciones mundiales de mercancías por productos en 2004, basado en un desglose más detallado por productos. Los cambios se describen en el recuadro 1. Una característica destacada del comercio de mercancías en 2004 fue la magnitud desusada de los cambios de valor entre los diversos grupos de productos registrados de un año a otro. En el caso de cuatro de estos grupos de productos -hierro y acero, menas y minerales, metales no ferrosos y combustibles- la tasa de aumento de las exportaciones mundiales osciló entre el 46 y el 31 por ciento, mientras que en el de los otros tres -productos agrícolas, textiles y prendas de vestir- los aumentos

fueron mucho menores (entre el 15 y el 11 por ciento). Estas grandes diferencias observadas se atribuyen en gran medida a tendencias divergentes de los precios de los distintos productos. La evolución de los precios de las importaciones de los Estados Unidos ilustra bien esta característica. En 2004, los precios de las importaciones de productos de hierro o de acero de los Estados Unidos aumentaron cerca del 40 por ciento, mientras que los de las prendas de vestir se estancaron. Los precios de las importaciones de combustibles y otros productos de las industrias extractivas subieron en promedio un 28 por ciento, mientras que los de los productos agrícolas aumentaron un 9 por ciento. En los cuadros A.26 a A.28 del apéndice figura más información sobre precios. El nuevo desglose de productos utilizado en el presente informe también pone de relieve la dinámica expansión del comercio de instrumentos científicos y de control que se ha producido en los últimos años. En 2004, las exportaciones mundiales de productos de esta categoría aumentaron un 27 por ciento hasta llegar a 188.000 millones de dólares EE.UU., o sea que casi se pusieron a la par de las exportaciones mundiales de textiles. El comercio de estos productos está concentrado sobre todo entre Europa, Asia y América del Norte.

Gráfico 3
Exportaciones mundiales de mercancías por grupos de productos, 2004
(Variación porcentual anual)



Recuadro 1: Nuevos grupos de países y de productos en las estadísticas comerciales de la OMC

La OMC acaba de adoptar una nueva clasificación de grupos geográficos y de productos básicos, que aparece por primera vez en la edición de este año de las *Estadísticas del comercio internacional*. Se espera que este nuevo formato permita comprender mejor la evolución reciente de los sectores económico y tecnológico y mantener al mismo tiempo un alto grado de coherencia histórica con las ediciones anteriores de esta publicación. Las modificaciones más importantes en lo que respecta a los grupos geográficos son el aumento de 15 a 25 de los miembros de la Unión Europea y la inclusión de México en la región de América del Norte. Los grupos de productos que ya existían han sufrido muy pocas alteraciones, pero el desglose es más detallado en el caso de algunos productos. Para más detalles, remitimos al lector a las notas técnicas.

Resumen de las modificaciones introducidas en los grupos geográficos

Como resultado de la adhesión de 10 nuevos Estados miembros a la Unión Europea en mayo de 2004, quedó obsoleta la clasificación anterior que abarcaba los países de *Europa Occidental y Europa Central y Oriental, los Estados Bálticos y la Comunidad de Estados Independientes (economías en transición)*. En consecuencia, se han creado dos grupos nuevos: *Europa* y la *Comunidad de Estados Independientes*. A su vez, el nuevo grupo *Europa* se ha subdividido en *Países de la Unión Europea (25)* y *otros países de Europa*.

México ha sido incluido en *América del Norte*, por su ubicación geográfica y su alto grado de integración económica en la región. En años anteriores, las corrientes comerciales de México prácticamente dominaban el comercio de *América Latina* con los Estados Unidos y tenían un efecto distorsionante en las cifras totales de esa región. Por este motivo, el grupo *América Latina* ha sido sustituido por uno nuevo, denominado *América del Sur y Central y el Caribe*, que no incluye a México. En las demás regiones no ha habido cambios respecto de años anteriores.

Los usuarios todavía pueden obtener cifras del comercio regional relativas a *América Latina y América del Norte, excluido México*, en nuestra base de datos en línea (<http://stat.wto.org>). En cambio, con respecto al nuevo grupo

Europa, no podemos suministrar una serie cronológica históricamente coherente antes del año 2000, desglosada por productos y socios comerciales.

Resumen de las modificaciones introducidas en los grupos de productos

Las clasificaciones de productos deben ser ajustadas periódicamente para tener en cuenta los adelantos de la tecnología y los cambios producidos en las modalidades del comercio mundial. Muchos son los cambios ocurridos en los últimos años que justificaban la revisión de los grupos de productos de la OMC. Estas revisiones son en general de dos tipos: 1) las nuevas denominaciones de los grupos existentes, a fin de asegurar la transparencia y claridad de la información presentada; y 2) la inclusión de nuevos grupos, a fin de facilitar un desglose más detallado de los principales productos.

Todos los productos de la OMC han sido transferidos a la nueva clasificación, pero ha sido necesario cambiar la denominación de algunos en bien de la claridad. Por ejemplo, los *Productos de las industrias extractivas* siguen existiendo bajo la nueva denominación de *Combustibles y productos de las industrias extractivas*. De ese modo se ha querido destacar que los combustibles representan el principal componente de este grupo. Otro ejemplo es el antiguo grupo *Maquinaria y aparatos eléctricos*, que ahora se llama simplemente *Maquinaria eléctrica*, a fin de facilitar su presentación en los cuadros.

Más significativa desde el punto de vista del usuario es la inclusión de nuevos grupos de productos. El grupo *Productos químicos* se ha subdividido en dos, *Productos farmacéuticos* y *Otros productos químicos*, para tener en cuenta la importancia creciente de los productos farmacéuticos en el comercio internacional. También el grupo *Máquinas de oficina y equipo para telecomunicaciones* se ha subdividido en *Máquinas de procesamiento automático de datos y máquinas de oficina*, *Equipo para telecomunicaciones* y *Circuitos integrados y componentes electrónicos*. El grupo *Otros bienes de consumo* se llama ahora *Otras manufacturas* y se divide en *Artículos de uso personal y de uso doméstico*, *Instrumentos científicos y de control* y *Artículos manufacturados diversos*. Esto se debe a que los grupos precedentes se habían ampliado y eran demasiado heterogéneos para que la información proporcionada fuera útil. En las notas técnicas figuran definiciones precisas de los nuevos grupos de productos.

En 2004, las exportaciones mundiales de *productos agrícolas* aumentó un 15 por ciento y alcanzaron la cifra de 783.000 millones de dólares EE.UU.² El incremento de las exportaciones no sólo fue menos rápido que en 2003; también lo fue en comparación con el comercio mundial de mercancías, con lo cual el porcentaje de este comercio correspondiente a productos agrícolas volvió a bajar al 8,8 por ciento, o sea al nivel al que había llegado por primera vez en 2000. El aumento del valor en dólares del comercio mundial de productos agrícolas puede atribuirse en gran medida a la evolución de los precios, ya que se estima que los valores unitarios de esos productos aumentaron un 11 por ciento en 2004. Las exportaciones de materias primas agrícolas aumentaron con más rapidez que las de productos alimenticios, lo cual constituye una desviación de las tendencias anteriores. Las exportaciones europeas de productos agrícolas aumentaron algo menos que el comercio mundial y en 2004 representaron el 47 por ciento del total de exportaciones mundiales. El comercio interior europeo de esos productos representó el 38 por ciento del total mundial en 2004. En América del Norte no sólo se registró en 2004 el aumento más lento de esas exportaciones, sino que también la proporción que le correspondía de las exportaciones mundiales de productos agrícolas disminuyó 4 puntos porcentuales desde 2000, hasta llegar a menos del 17 por ciento en 2004. Como consecuencia de las malas condiciones climáticas y la aparición de casos de encefalopatía espongiforme bovina (EEB) en el ganado de los Estados Unidos en diciembre de 2003, las exportaciones estadounidenses de productos agrícolas sólo aumentaron un 4 por ciento, la tasa más baja entre los principales exportadores (véase el cuadro IV.8).³ El incremento de las exportaciones de productos agrícolas de América del Sur y Central, África y la CEI fue superior a la media por segundo año consecutivo. En consecuencia, su parte en las exportaciones mundiales de esta categoría de productos aumentó significativamente entre 2000 y 2004. Si bien las exportaciones asiáticas de productos agrícolas han sido superiores a las de América del Norte desde 2003, la región sigue siendo en el mundo la principal importadora neta de esos productos. Las exportaciones de Australia registraron un brusco aumento del 35 por ciento en 2004, el mayor entre los principales exportadores de productos agrícolas. Entre los principales importadores de esos productos, China registró un aumento de las importaciones de cerca del 40 por ciento por segundo año consecutivo.

Entre los principales grupos de productos, las exportaciones de *textiles y prendas de vestir* experimentaron los aumentos más pequeños en 2004 (13 y 11 por ciento, respectivamente). El estancamiento relativo del valor en dólares de esos productos puede atribuirse en parte a cambios moderados de los precios.⁴ A partir de 2000, la parte correspondiente a los textiles y el vestido en conjunto disminuyó medio punto porcentual, o sea al 5,1 por ciento del total de exportaciones mundiales de mercancías en 2004. La expansión más bien lenta del comercio mundial de textiles y prendas de vestir en valores nominales fue acompañada de profundos cambios entre los proveedores. En Hong Kong, China; la República de Corea; y el Taipei Chino, al

igual que en los Estados Unidos y México, las exportaciones de prendas de vestir se contrajeron en valores absolutos, no sólo en 2004 sino en cada uno de los cuatro años siguientes a la terminación del sistema de contingentes del ATV (31 de diciembre de 2004). Entre los países cuya participación en la exportación (de textiles y) prendas de vestir aumentó en los últimos años figuran China, Turquía, Rumania, Viet Nam y Túnez. En estos países, se registró un incremento de 2 dígitos de las exportaciones, no sólo en 2004 sino durante todo el período 2000-2004.

En los últimos cuatro años, el aumento de las exportaciones de textiles y prendas de vestir de China, uno de los principales abastecedores, equivalió a más del doble de la expansión mundial del comercio en general.⁵ En 2004, las importaciones estadounidenses de prendas de vestir procedentes de China aumentaron más de un tercio hasta alcanzar la cifra de 16.200 millones de dólares EE.UU. y sobrepasaron por primera vez el total de las importaciones de estos productos de la UE(25) y el Japón (véase el cuadro IV.81). Las exportaciones europeas de textiles y prendas de vestir aumentaron algo más del 10 por ciento, tasa apenas más baja que la del comercio mundial. Las exportaciones africanas de prendas de vestir aumentaron a 9.500 millones de dólares EE.UU. en 2004, o sea alrededor de un 10 por ciento. Las exportaciones de ese continente a los Estados Unidos siguieron aumentando a un ritmo más rápido que las destinadas a la UE(25) y su participación en el mercado estadounidense se fortaleció, pero se debilitó en el de la UE(25). Aún así, el volumen de las exportaciones de prendas de vestir de África a la UE(25) fue tres veces mayor que el de las destinadas a los Estados Unidos (véase el cuadro IV.81).

El comercio mundial de *productos de la industria del automóvil* aumentó un 16 por ciento hasta alcanzar la cifra de 847.000 millones de dólares EE.UU. Por primera vez desde 1997, el comercio de estos productos creció más lentamente que el de manufacturas en general. Las exportaciones europeas de productos de esta industria volvieron a aumentar a un ritmo mayor que el promedio para todo el mundo; representaron el 57 por ciento del comercio mundial. Gran parte de este incremento se debe a la expansión del comercio en Europa. Las exportaciones asiáticas, que aumentaron un 20 por ciento, llegaron a la cifra de 172.500 millones de dólares EE.UU. en 2004, con lo que por primera vez sobrepasaron a América del Norte. Entre los países de Asia, la República de Corea experimentó un aumento sustancial de sus exportaciones (40 por ciento), mientras que las del Japón siguieron a la zaga de las exportaciones mundiales de esos productos. No obstante esa falta de dinamismo, más de dos tercios de las exportaciones asiáticas de productos de la industria automotriz provienen del Japón. La parte correspondiente a América del Norte en las exportaciones mundiales de esos productos descendió 7 puntos porcentuales entre 2000 y 2004, cifrándose en el 20,3 por ciento del total mundial. En su mayor parte, ese descenso es imputable al estancamiento del comercio en la región de América del Norte. Las regiones exportadoras netas de combustibles -el Oriente Medio, África, la CEI y, en menor medida, América del Sur y Central- han sido los mercados más dinámicos para la importación de productos de esta industria en los últimos dos años. Mientras las exportaciones europeas de esos productos sobrepasan a las asiáticas destinadas a África y la CEI, las exportaciones de Asia a los mercados del Oriente Medio y

² La definición de productos agrícolas empleada en el presente informe difiere de la que se emplea en el Acuerdo sobre la Agricultura de la OMC. Véanse al respecto las Notas técnicas del Apéndice.

³ Las malas condiciones climáticas y las plagas causaron una disminución del 11 por ciento de la producción de soja de los Estados Unidos y del 15 por ciento de las exportaciones de este producto. Las exportaciones de ganado y carne de bovino se redujeron en 2004 un 83 por ciento, equivalente a 2.900 millones de dólares EE.UU.

⁴ En los Estados Unidos, por ejemplo, los precios de importación de las prendas de vestir se estancaron, mientras que los de las mercancías en general aumentaron un 5,7 por ciento (véase el cuadro A28 del apéndice). Las importaciones de prendas de vestir de los Estados Unidos aumentaron en 2004 un 6 por ciento en valor y volumen.

⁵ Conviene interpretar con cierta cautela los datos sobre la expansión del comercio de textiles de China. Los informes de los servicios aduaneros chinos indican que en 2004 un total de 2.400 millones de dólares EE.UU., o sea el 16 por ciento de las importaciones chinas de textiles, proviene de la misma China. Estas importaciones de China reflejan un determinado tipo de doble cómputo (véase el recuadro 2).

América del Sur y Central son mayores que las de Europa (véase el cuadro IV.64).

El comercio internacional de *máquinas de oficina y equipo para telecomunicaciones* aumentó a 1,134 billones de dólares EE.UU. en 2004, o sea un 19 por ciento. El comercio de esta categoría de productos aumentó casi dos veces más rápido que el comercio mundial de mercancías en los años de 1990, pero desde el año 2000 su tasa de crecimiento cada año ha sido inferior a la del comercio mundial. El nuevo desglose de las estadísticas del comercio mundial de máquinas de oficina y equipo para telecomunicaciones en tres subcategorías, a saber: máquinas para el procesamiento automático de datos y máquinas de oficina, equipo para telecomunicaciones y circuitos integrados, revela marcadas diferencias en los resultados más recientes. El comercio internacional de equipo para telecomunicaciones fue el sector menos afectado por el estallido de la burbuja de la tecnología de la información en 2001-2002 y su tasa de crecimiento en 2004, del 25 por ciento, fue excepcional. Las exportaciones de máquinas para el procesamiento automático de datos y máquinas de oficina, así como la de circuitos integrados, se contrajeron repentinamente en 2001-2002 y a partir de entonces su desarrollo fue menos vigoroso. Sólo en 2004 estos dos grupos de productos se recuperaron plenamente y volvieron a su nivel máximo, alcanzado en 2000.

El desglose por regiones de la exportación de máquinas de oficina y equipo para telecomunicaciones en 2004 confirma el papel protagónico de Asia en el comercio mundial de esos productos. Las exportaciones asiáticas de máquinas de oficina y equipo para telecomunicaciones aumentaron un 25 por ciento, dos veces más rápido que las de todas las otras regiones en conjunto (12,4 por ciento). En Asia se destaca sobre todo el aumento de las exportaciones de China. Según se ha informado, las exportaciones chinas de máquinas de oficina y equipo para telecomunicaciones habrían aumentado un 46 por ciento, lo que

representa un crecimiento tres veces más rápido que el de las exportaciones del resto del mundo. Por su parte, el aumento de las importaciones chinas, de más de un tercio, sigue siendo dos veces más alto que el registrado en todos los demás países en conjunto. China se ha convertido en el primer importador mundial de circuitos integrados y sus exportaciones de máquinas para el procesamiento automático de datos y máquinas de oficina superan a las de los Estados Unidos y el Japón considerados en conjunto (véanse los cuadros IV.50 y IV.58).

Una característica bien conocida del comercio internacional de máquinas de oficina y equipo para telecomunicaciones es el doble cómputo que refleja en gran medida ese comercio, dada la profunda integración transfronteriza de los procesos de producción de los artículos electrónicos. Este fenómeno da lugar a un vaivén de insumos intermedios o componentes. En el caso de China se agrega otro elemento que es preciso tener en cuenta: la relación cada vez más estrecha que existe entre la economía china y la de Hong Kong, China. Pocos son los obstáculos al comercio que persisten entre ellos. La economía de Hong Kong, China ha eliminado hace tiempo los aranceles, y las importaciones de China con destino a las zonas francas o bajo control aduanero, las principales fuentes de sus exportaciones, también están exentas del pago de derechos. Por añadidura, como resultado del Acuerdo sobre el aumento de la cooperación económica entre ambas economías y de la adhesión de China al Acuerdo sobre Tecnología de la Información (ATI), las importaciones a China de muchos productos de tecnología de la información no están sujetas a ningún derecho. Contra este telón de fondo se observa que una buena parte -cada vez mayor- del comercio chino de máquinas de oficina y equipo para telecomunicaciones está constituido por exportaciones de productos de oficina y telecomunicaciones que vuelven a China después de haberse exportado a Hong Kong, China, que funciona como centro de transporte y distribución (véase el recuadro 2).

Recuadro 2: Las estadísticas comerciales de China

En el curso del último decenio, la participación de China en el comercio mundial de mercancías aumentó a más del doble y en 2004 sobrepasó el 6 por ciento. Para analizar estos notables resultados comerciales se requiere un buen conocimiento de las estadísticas comerciales de China. Al examinar atentamente las cifras del comercio de mercancías de China se observa una característica singular. China da cuenta de un marcado aumento de las importaciones procedentes de China, una corriente comercial que en 2004 representó cerca del 7 por ciento (38.700 millones de dólares EE.UU.) de todas sus importaciones de mercancías.¹ Dichas importaciones consisten en productos «producidos o manufacturados totalmente» en China y que, tras su exportación, no han sido objeto de una «transformación sustancial» en el exterior. Aun cuando las autoridades aduaneras chinas apliquen rigurosamente las recomendaciones internacionales en materia de «normas de origen», se podría aducir que, en un análisis económico, el movimiento de esas mercancías no debería considerarse parte del comercio exterior de China (con los ajustes correspondientes, tanto de las exportaciones como de las importaciones).

¿Cómo explicar la existencia de una corriente cada vez mayor de importaciones de China a China? La estrecha

integración de las economías de Hong Kong, China, y China, a través de las corrientes de IED y la reducción de los obstáculos al comercio, no sólo da lugar a un aumento de los intercambios entre ambas economías sino que también hace que en ciertos casos se esfumen las diferencias entre comercio exterior e interior, lo cual complica el análisis de los datos proporcionados por China sobre el comercio con sus diversos socios comerciales. El brusco aumento observado en los últimos años de esta corriente comercial en particular puede atribuirse a varios factores, todos ellos relacionados con el estrechamiento de las relaciones económicas entre China y Hong Kong, China.

La conversión de Hong Kong, China en una economía de servicios ha dependido de su papel cada vez más importante como centro de distribución de las empresas multinacionales que operan a escala mundial y poseen unidades de producción en China. Estas empresas producen mercancías en China, las exportan a un distribuidor mundial establecido en Hong Kong, China -que puede ser o no ser una filial- que las envía a diferentes lugares del mundo, entre ellos la propia China.

Algunas mercancías producidas en una planta ubicada en una zona franca de China requieren elaboración ulterior o se utilizan como insumos en otra, situada en otra zona franca de China. Ahora bien, el movimiento de estas mercancías entre las dos plantas puede efectuarse indirectamente a través de Hong Kong, China. Los motivos de este comercio triangular

Recuerdo (*continuación*)

podrían ser que los costos, administrativos o de transporte, del intercambio entre ambas zonas de China son más altos que los del comercio a través de Hong Kong, China. Los costos administrativos mayores (en tiempo y en derechos) del comercio entre las zonas francas de China tal vez se deba a la administración de los sistemas de recaudación y reembolso de impuestos. Las corrientes comerciales triangulares entre dos zonas francas de China a través de Hong Kong, China y el retorno de las mercancías a través de un centro de distribución situado en Hong Kong, China lógicamente generan muy poco valor añadido. Se plantea la cuestión de si esos flujos comerciales deberían contabilizarse como parte del comercio exterior.

Otra categoría de productos que se cuentan como importaciones de China está relacionada con corrientes comerciales vinculadas a actividades de perfeccionamiento activo de compañías situadas en Hong Kong, China. Los

textiles producidos en China que sufren algún tipo de transformación en una empresa de Hong Kong, China para luego volver a China quizá incluyen tan poco valor añadido (menos del 30 por ciento) que no pueden ser considerados productos extranjeros (de Hong Kong, China).

La estructura por productos de las importaciones chinas de China muestra que, en términos absolutos, los equipos de oficina y de telecomunicaciones representan la categoría más importante (19.500 millones de dólares EE.UU. en 2004) en las corrientes comerciales arriba descritas. La proporción de mercancías reexportadas a China es particularmente importante en las categorías de equipo para el procesamiento electrónico de datos (29 por ciento), el equipo para telecomunicaciones (25 por ciento) y los textiles importados (16 por ciento).

¹ Estadísticas aduaneras de la Administración General de Aduanas de la República Popular China, Resumen mensual de exportaciones e importaciones, diciembre de 2004, página 4.

En 2004, el comercio internacional de *productos químicos* siguió aumentando más rápidamente que el de artículos manufacturados. Las exportaciones mundiales de esos productos incrementó un 21 por ciento para llegar a 976.000 millones de dólares EE.UU. y representó por primera vez el 11 por ciento del comercio mundial de mercancías. El comercio de *productos farmacéuticos*, el componente más dinámico del comercio mundial de productos químicos en el decenio anterior, creció algo más lentamente que el de los *otros productos químicos*, cuya tasa de aumento fue de un 22 por ciento en 2004.⁶ Entre los otros productos químicos figuran en particular los productos petroquímicos, cuyos precios aumentaron sustancialmente en 2004 y contribuyeron a un importante incremento del valor de las exportaciones. En gran parte debido a estas diferencias relativas de los precios de los fármacos y los demás productos químicos, todas las regiones donde los productos petroquímicos constituyen una proporción importante de las exportaciones de productos químicos, como el Oriente Medio, la CEI y América del Sur y Central, experimentaron en 2004 un fuerte aumento de sus exportaciones de productos químicos (entre el 25 y el 30 por ciento). Las exportaciones de productos farmacéuticos de América del Norte, cuya participación en el mercado había disminuido al comienzo del decenio, aumentaron un 25 por ciento en 2004, impulsadas por el aumento de un 30 por ciento de las exportaciones de los Estados Unidos a Europa. A pesar de este marcado aumento, las corrientes comerciales bilaterales de productos farmacéuticos siguen siendo decididamente más favorables para Europa (véase el cuadro A.16). Las exportaciones europeas de productos farmacéuticos al resto del mundo aumentaron en valor a 200.000 millones de dólares EE.UU. y representaron alrededor del 80 por ciento del comercio mundial. Tan sólo el comercio interior europeo representó el 56 por ciento de todas las exportaciones mundiales de productos farmacéuticos en 2004. Suiza mantuvo su posición dominante como tercer exportador del mundo. Sus exportaciones de esos productos aumentaron a 23.000 millones de dólares EE.UU. o sea un 23 por ciento, y casi se equipararon con las de los Estados Unidos (véase el cuadro IV.40).

Como consecuencia del brusco aumento de los precios medios del petróleo en bruto y el carbón registrado en 2004, el valor en dólares del comercio internacional de *combustibles* llegó a cerca de 1 billón de dólares EE.UU., cifra que constituyó un nuevo récord. La fuerte demanda interna de petróleo en los Estados Unidos y China, que el aumento de la producción interna no logró satisfacer, dio lugar a un marcado incremento de las importaciones netas de petróleo. Si bien la producción mundial creció un 4,5 por ciento en 2004, el aumento de la demanda de importaciones redujo la capacidad de producción y refinación de reserva; al producirse atascos temporales en la cadena de transporte, la oferta disminuyó y los precios subieron. El gráfico 4 muestra la evolución de la demanda de petróleo en algunas economías importantes y pone de relieve el marcado aumento de las importaciones de los Estados Unidos, China y la India. La UE(15), el Japón y la República de Corea, que tradicionalmente han sido grandes importadores netos de petróleo, consiguieron en los últimos decenios diversificar sus fuentes de energía y limitar el aumento de la demanda de crudo.⁷

La proporción del comercio internacional de combustibles correspondiente al petróleo crudo y a los productos del petróleo, de alrededor del 80 por ciento (es decir, más del doble de la que le corresponde en el consumo mundial de energía) se ha estabilizado bastante en los últimos decenios. Aumentó un 13 por ciento el porcentaje del valor del comercio mundial de combustibles correspondiente al gas natural, fundamentalmente a expensas del carbón, producto que, según las estimaciones, representó alrededor de un 5 por ciento. El Oriente Medio siguió siendo el principal exportador de combustibles en 2004 (284.000 millones de dólares EE.UU.), pero las exportaciones tanto de la CEI como de África experimentaron el mayor crecimiento relativo no sólo en 2004 sino durante todo el período 2000-2004. La producción de petróleo de África aumentó en 2004 un 10 por ciento, o sea más del doble que la producción mundial ese mismo año. Las exportaciones de combustibles de países africanos, estimadas en 120.000 millones de dólares EE.UU., sobrepasaron por primera vez a las

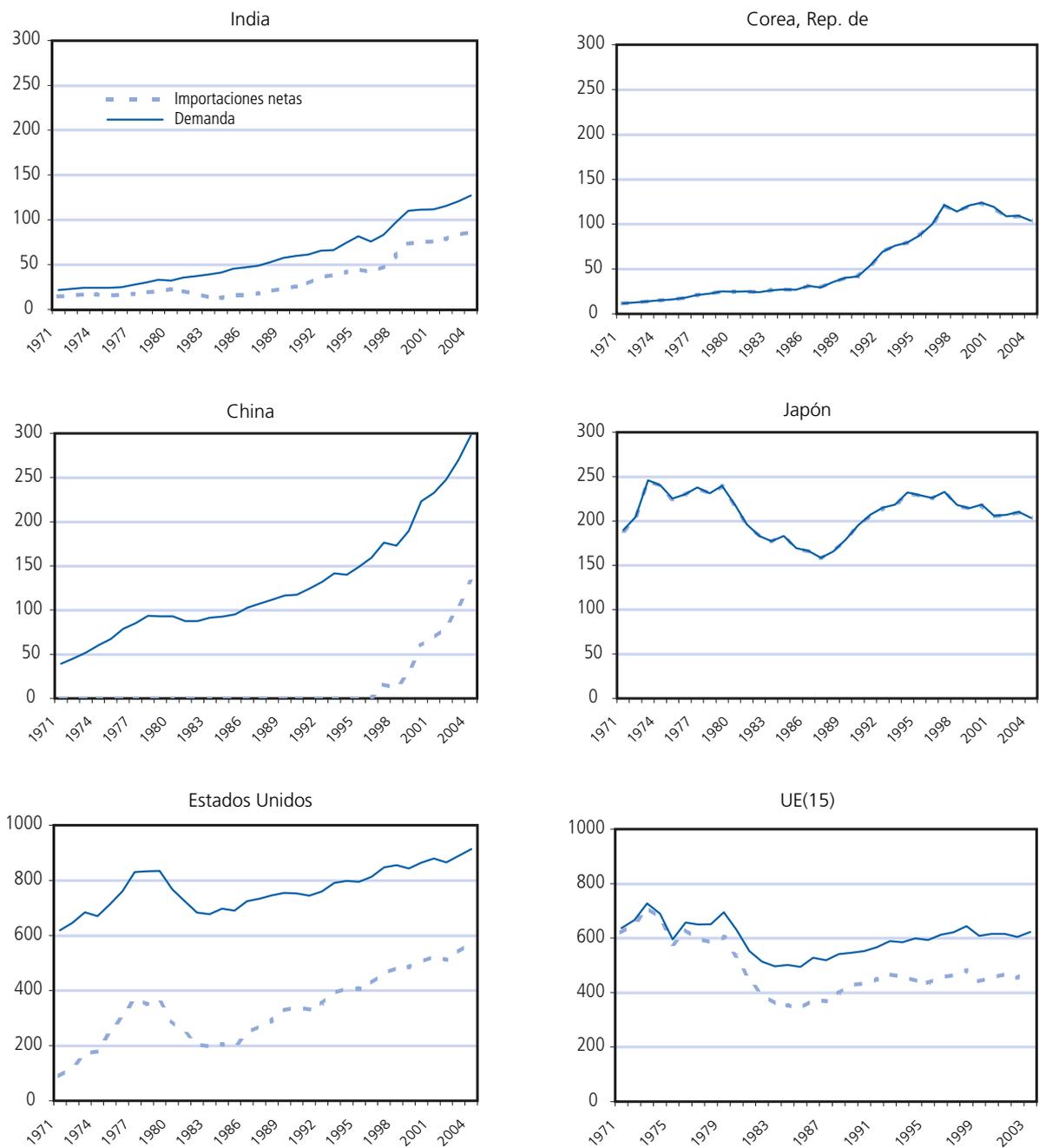
⁶ En el Informe sobre el Comercio Mundial 2005 de la OMC, disponible en http://www.wto.org/english/res_e/booksp_e/anrep_e/wtr05-1b_e.pdf, se examina la dinámica expansión de las exportaciones mundiales de productos farmacéuticos.

⁷ En el caso de la UE(15), la necesidad de importar petróleo de la región se redujo marcadamente gracias al aumento de la producción en los yacimientos del Mar del Norte. Además de las medidas de conservación de la energía, el aumento del empleo de gas natural líquido contribuyó a limitar las importaciones de petróleo del Japón y la República de Corea.

Gráfico 4

Demanda de petróleo e importaciones netas de petróleo en economías seleccionadas, 1971-2004

(Millones de toneladas métricas)



Fuente: OIE, Oil Information 2005.

de la CEI. La expansión de la exportación de combustibles de África en los últimos años se debe en parte a la aparición de nuevos productores y exportadores en la región, como el Chad, Guinea Ecuatorial y el Sudán. Pese a que aumentó el número de exportadores africanos de petróleo, la gran mayoría de los países de ese continente, que suman más de 50, siguen siendo importadores netos de combustibles.⁸

Comercio de servicios comerciales⁹

Las exportaciones de servicios de *transporte* aumentaron un 23 por ciento en 2004 y alcanzaron la cifra de 500.000 millones de dólares EE.UU. De las tres categorías principales de servicios comerciales, el transporte representa la menor parte pero experimentó el mayor crecimiento en 2004. Esto no concuerda con las tendencias de épocas anteriores, en que la tasa de

⁸ Véase OMC, Informe sobre el Comercio Mundial 2005, Parte B, relativa a la evolución de los mercados del petróleo y los países en desarrollo.

⁹ Los datos sobre servicios comerciales que aquí se indican están basados en estadísticas de balanza de pagos, que no abarcan todos los modos de suministro. El recuadro 3 trata de la importancia relativa de los modos de suministro en el comercio internacional de servicios comerciales.

aumento del comercio de servicios de transporte estaba muy por debajo de las correspondientes a las otras dos categorías de servicios. Esta evolución atípica puede tener su explicación en el vigoroso aumento del comercio de mercancías y el aumento de los costos de transporte.¹⁰ En Asia y la CEI, donde la expansión del comercio de mercancías fue la más dinámica, también se registró el mayor incremento de las importaciones de estos servicios.

El sector de *servicios de viajes* creció mundialmente un 18 por ciento, o sea a un ritmo mucho más rápido que en el año anterior, a 626.000 millones de dólares EE.UU. La aceleración del aumento de las exportaciones de estos servicios puede atribuirse en gran medida al repunte de las exportaciones de Asia (31 por ciento) después de la contracción producida en 2003 a raíz del estallido de la epidemia de SARS. En 2004, los ingresos en concepto de servicios de viajes en Asia sobrepasaron por primera vez a los de América del Norte (incluido México), aunque en esta última región la tasa de aumento también fue positiva por primera vez tras los sucesos del 11 de septiembre de 2001. Los ingresos de los Estados Unidos en concepto de exportación de servicios de viajes en 2004 no consiguieron

¹⁰ Según las estadísticas del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos, en 2004 las tarifas de los fletes de los buques cisterna aumentaron en más de una tercera parte, mientras que el aumento del precio de los fletes en barcos de línea transoceánicos representó el 9 por ciento.

volver a su nivel máximo anterior, registrado en 2000. Europa, a la que corresponde más de la mitad de los ingresos mundiales por servicios de viajes, es la única región donde el crecimiento en 2004 fue más lento que en 2003, lo que está vinculado en gran medida a la apreciación más modesta del dólar de los Estados Unidos respecto del euro y otras monedas europeas (véase el gráfico 8).¹¹ Los ingresos por servicios de viajes de África siguieron aumentando por segundo año consecutivo, a un ritmo más rápido que el del crecimiento de los ingresos mundiales. En particular, aumentaron vigorosamente en los países del África del Norte (por ejemplo, Egipto, 34 por ciento; Túnez, 25 por ciento y Marruecos, 22 por ciento). El incremento de las exportaciones de servicios de viajes en América del Sur y Central (15 por ciento) se mantuvo por debajo de la media mundial, ya que los pronunciados aumentos de los ingresos del Brasil (30 por ciento), la Argentina (28 por ciento) y Chile (27 por ciento) se contrapusieron al estancamiento de los ingresos de la República Dominicana. Este país, el principal exportador de servicios de viajes de la región en 2001-2003, cedió su plaza al Brasil, que en 2004 se convirtió en el principal exportador de esos servicios en América del Sur.

¹¹ Expresado en euros, el aumento de los ingresos en concepto de viajes en Europa fue del 4,1 por ciento en 2004, frente al -0,9 por ciento en 2003.

Recuadro 3: La importancia relativa de los modos de suministro en el comercio de servicios comerciales

El AGCS se refiere a las medidas adoptadas por los Miembros que afectan al comercio de servicios. El término «servicios» comprende todo servicio de cualquier sector, excepto los servicios suministrados en ejercicio de facultades gubernamentales.¹ A los efectos de las negociaciones, los diferentes servicios se detallaron en la Lista de Clasificación Sectorial de los Servicios (GNS/W/120). El AGCS también define cuatro modos diferentes de suministro de servicios. Son ellos el suministro transfronterizo (modo 1), el consumo en el extranjero (modo 2), la presencia comercial (modo 3) y la presencia de personas físicas (modo 4). Los Miembros de la OMC especifican sus compromisos según el tipo de servicio y el modo de suministro.

Tanto los analistas del comercio como los negociadores están naturalmente interesados en que la información relativa al comercio de servicios se desglose de acuerdo con esas categorías. Desgraciadamente, las mediciones estadísticas actuales del comercio internacional de servicios no corresponden exactamente al contenido de la Lista de Clasificación Sectorial de los Servicios ni permiten categorizar las transacciones por modos de suministro.

El Manual de estadísticas del comercio internacional de servicios, adoptado recientemente, establece un marco estadístico que pretende eliminar esta brecha y permite evaluar mejor la liberalización del comercio de servicios en el contexto del AGCS.² Está basado en sistemas de estadísticas ya existentes, como el Manual de Balanza de

Pagos del FMI (MBP5), para medir las corrientes comerciales correspondientes a los modos 1, 2 y 4. En él se propone la elaboración de un nuevo sistema para recopilar información sobre las actividades de las filiales en el exterior, denominado Comercio de servicios de filiales extranjeras.

En la balanza de pagos se registran las transacciones internacionales entre residentes y no residentes de una economía. En el caso de los servicios, estas transacciones se clasifican en 11 componentes principales: transporte, viajes, comunicaciones, construcción, seguros, servicios financieros, servicios de informática e información, regalías y derechos de licencia, otros servicios empresariales, servicios personales, culturales y recreativos y servicios del gobierno no especificados en otra parte.

Si bien estos componentes en conjunto coinciden bastante bien con la cobertura de productos del AGCS, hay algunas excepciones. Por ejemplo, en relación con el sector más amplio de regalías y derechos de licencia incluido en las estadísticas de balanza de pagos, el AGCS sólo se refiere a los pagos en concepto de licencias. Asimismo, en esas estadísticas el valor de las reparaciones en el exterior para la mayoría de los productos se incluye en la cuenta de bienes.

Otra dificultad es que las transacciones internacionales de servicios suelen incluir varios modos de suministro a la vez. Actualmente, los sistemas de estadísticas no permiten identificar los porcentajes correspondientes a los diferentes modos en una transacción internacional. En el Manual se propone, en consecuencia, que se atribuya un componente de servicios al modo de suministro que se supone será el más usual. Por ejemplo, se considera que los servicios de transporte se suministran a través de las fronteras, por lo que las transacciones correspondientes se atribuyen al modo 1. Con arreglo a este criterio simplificado, el Manual recomienda el siguiente tratamiento estadístico de los modos de suministro³:

¹ Los resultados de la Ronda Uruguay de negociaciones comerciales multilaterales, Los textos jurídicos, OMC, 1995.

² Manual de estadísticas del comercio internacional de servicios, Documentos Estadísticos, serie M, N° 86, Naciones Unidas.

³ Manual de estadísticas del comercio internacional de servicios, Documentos Estadísticos, serie M, N° 86, Naciones Unidas, página 24.

Recuadro 3 (continuación)

Cobertura estadística de los modos de suministro (aproximación)

Modo de suministro	Campos estadísticos aplicables
Modo 1: Suministro transfronterizo	Balanza de pagos: parte de los servicios comerciales (excluidos los servicios de <i>viajes y construcción</i>)
Modo 2: Consumo en el exterior	Balanza de pagos: <i>Viajes</i>
Modo 3: Presencia comercial	Estadísticas del comercio de servicios de filiales extranjeras Balanza de pagos: <i>servicios de construcción (en parte)</i>
Modo 4: Presencia de personas físicas	Balanza de pagos: parte de los servicios comerciales (excluidos los servicios de <i>viajes</i>) Balanza de pagos: movimientos de mano de obra (información complementaria)

Cabe mencionar que este método no se ajusta exactamente a los conceptos del AGCS. Sin embargo, permite una aproximación estadística de la importancia relativa de los distintos modos de suministro.

El sistema de estadísticas sobre el comercio de servicios de filiales extranjeras es un nuevo marco estadístico que los países han comenzado a aplicar en sus actividades corrientes de recopilación de datos. El objetivo de este sistema es medir las actividades de las filiales, por ejemplo sus ventas o su valor añadido. Las estadísticas de este tipo que existen actualmente se refieren sobre todo a los miembros de la OCDE. Aplicando estos datos a las actividades productoras de servicios, la Secretaría ha estimado que las ventas mundiales realizadas a través de la «presencia comercial» son aproximadamente 1,5 veces mayores que el comercio convencional (suministro transfronterizo de servicios).⁴ Combinando este resultado con las estadísticas de la balanza de pagos se llega a esta estimación de las corrientes comerciales de servicios en función de su importancia relativa:

Suministro transfronterizo	35%
Consumo en el exterior	10-15%
Presencia comercial	50%
Presencia de personas físicas	1-2%

⁴ Para más detalles acerca del sistema de estadísticas sobre el comercio de servicios de filiales extranjeras, véase el informe Estadísticas del comercio internacional 2004, recuadro 1.

Las exportaciones de *otros servicios comerciales*, el mayor y más variado grupo de las tres categorías principales de servicios, totalizaron 1 billón de dólares EE.UU. en 2004, o sea que aumentaron un 16 por ciento. A diferencia de lo que ocurrió con los servicios de viajes y de transporte, esta tasa de aumento en 2004 se mantuvo al mismo nivel que el año anterior; además, por primera vez desde 1995, el aumento fue menos pronunciado que el de todos los servicios en conjunto. Este desempeño excepcionalmente flojo del sector de otros servicios comerciales posiblemente se debió en parte a la evolución del comercio de servicios en los Estados Unidos. En 2004, los ingresos en concepto de servicios de telecomunicaciones en los Estados Unidos disminuyeron, mientras que los correspondientes a servicios de seguros y de enseñanza apenas aumentaron.¹² La desaceleración del aumento de las exportaciones en América del Norte y Europa contrasta con el notable incremento, de casi un 25 por ciento, de las exportaciones de otros servicios comerciales de Asia (el mayor incremento anual desde 1980). Las cifras relativas al crecimiento de Asia en 2004 se vieron afectadas en parte por las revisiones estadísticas efectuadas para mejorar la cobertura de las corrientes comerciales.¹³ Como resultado de estas revisiones, la India pasó a ocupar el segundo lugar entre los exportadores asiáticos de servicios comerciales en 2004, sobrepasando a China y Hong Kong, China.¹⁴

¹² Datos relativos a los servicios de empresas que no son filiales. La desaceleración en el sector de servicios de seguros no se debió a un descenso de los ingresos en concepto de primas, sino a la marcada reducción de los pagos por pérdidas reales.

4. El comercio por regiones y países

En 2004, el aumento de los precios de los productos básicos tuvo fuertes repercusiones en el comercio regional. Así lo puso de manifiesto el hecho que en todas las regiones que exportan principalmente productos primarios (combustibles, otros productos de las industrias extractivas y productos agrícolas) se registraran ese año las tasas más altas de aumento de las exportaciones. En tres casos, África, la CEI y el Oriente Medio, los combustibles y demás productos de las industrias extractivas representaron entre el 55 y el 75 por ciento de todas las exportaciones de mercancías de esas regiones en 2004. El pronunciado incremento de los ingresos de exportación permitió a regiones aumentar sus importaciones de mercancías a una tasa superior a la media mundial, pero de todos modos algo más baja que la de sus exportaciones (gráfico 5). La participación en el comercio mundial de las cuatro regiones en conjunto llegó al 12,8 por ciento, el nivel más alto alcanzado en más de 10 años. En cambio, las exportaciones de mercancías de América del Norte y Europa no sólo aumentaron más lentamente que el comercio mundial, sino que, además, lo hicieron con menos vigor que sus importaciones de mayor precio. Entre 2000 y 2004,

¹³ En varios países asiáticos ha habido últimamente revisiones importantes de los datos sobre servicios comerciales, siendo el caso más reciente el de la India.

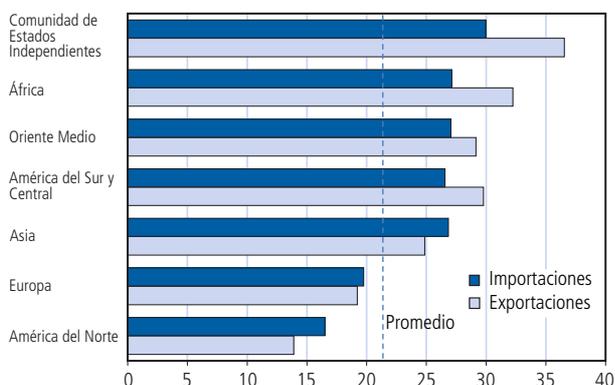
¹⁴ Desgraciadamente, las explicaciones proporcionadas acerca de la justificación del brusco aumento de las cifras del comercio de servicios de la India son insuficientes y, por consiguiente, no se comprende claramente su sentido.

las exportaciones de mercancías de todas las demás regiones aumentaron a expensas de América del Norte, fenómeno inverso al observado en los años de 1990. La participación de América del Norte en las exportaciones mundiales, que había aumentado casi tres puntos porcentuales entre 1990 y 2000, perdió casi cinco en los últimos cuatro años.

Gráfico 5

Comercio mundial de mercancías por regiones, 2004

(Variación porcentual anual del valor en dólares EE.UU.)



Un examen sucinto de los resultados anuales del comercio de más de 180 países en 2004 revela que la expansión del comercio tanto de mercancías como de servicios comerciales (exportaciones e importaciones) tuvo una amplia base a nivel de países. La diferencia entre el aumento mundial del comercio (la media ponderada), la media aritmética y el valor de la mediana en 2004 no llegó en ningún caso a dos puntos porcentuales. Además, la desviación típica de las tasas de aumento de las exportaciones e importaciones, indicador que mide el grado de variación de las variables, fue de las más bajas registradas en el último decenio. Otro hecho notable en 2004 fue el menor número de países comerciantes cuyas importaciones y/o exportaciones disminuyeron de un año a otro (ese valor osciló entre 6 en el caso de los servicios comerciales y 21 en el caso de la exportación de mercancías).

América del Norte

El crecimiento económico más vigoroso de América del Norte fue acompañado de una aceleración del comercio regional en 2004. Las importaciones de la región, tanto de mercancías como de servicios comerciales, siguieron aumentando con mayor rapidez que las exportaciones (cuadro 2). La expansión del comercio de los Estados Unidos, el Canadá y México en valores nominales siguió casi las mismas pautas en 2004, ya que en los tres países el crecimiento se aceleró hasta llegar a una tasa de 2 dígitos. Sin embargo, cabe señalar ciertas diferencias en lo que respecta al volumen del comercio. El comercio real de mercancías en los Estados Unidos fue más dinámico que en los otros dos países de la región. Correspondió al Canadá el menor aumento de las importaciones de la región (8 por ciento), en tanto que las exportaciones de México, tras haber disminuido durante tres años, se recuperaron y tuvieron un aumento moderado (2,5 por ciento). En 2004 las exportaciones de prendas de vestir de México a los Estados Unidos se contrajeron, y se estancaron las de artículos personales y domésticos que requieren una gran densidad de mano de obra y las de instrumentos científicos y de control; al mismo tiempo, las exportaciones de productos de la industria automotriz aumentaron menos que las importaciones de los Estados Unidos procedentes de otros proveedores.

En 2004, el comercio entre los países de América del Norte se intensificó con mayor rapidez que las exportaciones totales de la región, pero más lentamente que las importaciones totales. Entre 2000 y 2004 las exportaciones se mantuvieron a un nivel prácticamente estable del 56 por ciento, pero las importaciones disminuyeron cuatro puntos porcentuales, hasta algo más del 35 por ciento (cuadro III.13).

Uno de los rasgos más destacados del comercio de América del Norte en los últimos años ha sido el moderado aumento de sus exportaciones a Asia y particularmente al Japón, país que sigue siendo su mayor mercado asiático de exportación. De 2000 a 2003, las exportaciones estadounidenses al Japón habían disminuido un 29 por ciento, mientras las destinadas a China habían aumentado un 70 por ciento. En 2004, las exportaciones norteamericanas al Japón se incrementaron un 5 por ciento, y los envíos a China, un 25 por ciento. Las exportaciones a Europa aumentaron casi en la misma proporción

Cuadro 2

Evolución del PIB y del comercio en América del Norte, 2000-2004

(Variación porcentual anual)

	América del Norte					Estados Unidos					Canadá				
	2000-04	2001	2002	2003	2004	2000-04	2001	2002	2003	2004	2000-04	2001	2002	2003	2004
PIB	2.3	0.8	1.7	2.6	4.1	2.3	0.8	1.6	2.7	4.2	2.5	1.8	3.4	2.0	2.8
Mercancías															
Exportaciones (valor)	2	-6	-4	5	14	1	-7	-5	5	13	3	-6	-3	8	16
Importaciones (valor)	5	-6	1	8	17	5	-6	2	9	17	3	-7	0	8	14
Exportaciones (volumen)	0.0	-5.0	-2.5	1.0	7.5	0.5	-6.0	-4.0	3.0	9.0	0.5	-4.0	0.0	-1.5	7.0
Importaciones (volumen)	3.5	-3.5	3.5	4.5	10.5	4.5	-3.0	4.5	5.5	11.0	1.5	-6.0	0.5	4.0	8.0
Servicios comerciales															
Exportaciones (valor)	3	-4	2	5	11	3	-4	2	5	11	4	-3	4	5	11
Importaciones (valor)	6	-1	3	9	13	6	-1	2	8	14	6	-1	3	12	12

que el comercio intrarregional, en tanto que los envíos a América del Sur y Central, el Oriente Medio, África y la CEI aumentaron entre el 19 y el 31 por ciento (cuadro III.12).

Las importaciones provenientes de estas tres últimas regiones, todas ellas exportadoras netas de combustibles y minerales, se recuperaron y en 2004 aumentaron entre el 23 y el 47 por ciento (cuadro III.13). Las importaciones de América del Norte provenientes de Europa aumentaron un 13 por ciento, casi en la misma proporción que el comercio dentro de la región. Las importaciones de mercancías asiáticas se incrementó un 19 por ciento, tasa similar al de las importaciones totales. El aumento medio de las importaciones de América del Norte provenientes de Asia en 2004 fue resultado de tendencias bastante divergentes entre los abastecedores asiáticos. Por un lado, las importaciones provenientes de China aumentaron más del 30 por ciento, mientras que, por el otro, las procedentes de Singapur y Hong Kong, China disminuyeron. Las importaciones provenientes del Japón aumentaron un 11 por ciento en 2004, pero su valor siguió siendo inferior al máximo alcanzado en 2000.

En 2004, hubo grandes diferencias en las variaciones anuales del comercio exterior de mercancías de América del Norte, desglosado por productos, y se observó la misma pauta de crecimiento tanto en las exportaciones como en las importaciones. De todos los sectores, el de productos agrícolas (exportaciones e importaciones) fue el que tuvo la menor variación interanual (alrededor del 10 por ciento). El comercio de combustibles y otros productos de las industrias extractivas aumentó entre un cuarto (en el caso de las exportaciones) y un tercio (en el caso de las importaciones). El de manufacturas, que representa las tres cuartas partes del total de exportaciones e importaciones de mercancías de América del Norte, aumentó entre un 14 y un 15 por ciento, tasa muy próxima a la del crecimiento general del comercio exterior de la región. En un desglose más detallado por productos, la variación es mucho más considerable que entre los tres grupos principales de productos. Las exportaciones de prendas de vestir de América del Norte se redujeron en términos absolutos por cuarto año consecutivo, mientras que las de hierro y acero aumentaron en 2004 un 37 por ciento. Las exportaciones de productos químicos, particularmente de productos farmacéuticos, aumentaron en más de un quinto, al igual que las de equipo para telecomunicaciones. La vitalidad de las exportaciones de este último grupo de productos (22

por ciento) contrasta con el persistente estancamiento de las exportaciones de máquinas para el procesamiento electrónico de datos y de máquinas de oficina (6 por ciento), así como de circuitos integrados (4 por ciento). Las importaciones de productos de hierro y acero aumentaron un 83 por ciento, y las de productos de la industria automotriz y del vestido, un 8 y un 6 por ciento, respectivamente. Las importaciones de equipo para telecomunicaciones aumentaron casi un 25 por ciento, y a diferencia de las exportaciones, y las de máquinas para el procesamiento electrónico de datos y máquinas de oficina y de circuitos integrados crecieron como mínimo al mismo ritmo que el comercio de manufacturas (cuadros III.10 y III.11).

Las exportaciones e importaciones de servicios comerciales de la región se aceleraron hasta alcanzar una tasa de aumento de 2 dígitos, pero en 2004 siguieron siendo menos dinámicas que el comercio mundial. La expansión de las exportaciones de servicios fue similar en los tres países -Estados Unidos, Canadá y México- pero los resultados a nivel sectorial fueron más desparejos. Las exportaciones de servicios de transporte a nivel regional aumentaron un 19 por ciento, mientras que las de otros servicios comerciales sólo subieron un 6,5 por ciento en 2004. Como se ha señalado, los ingresos de los Estados Unidos en concepto de servicios de telecomunicaciones disminuyeron; y en el caso de los servicios de seguros y de enseñanza, apenas aumentaron en 2004. Otro factor que contribuyó al estancamiento de las exportaciones de otros servicios comerciales fue la nueva disminución de las exportaciones mexicanas.

América del Sur y Central (incluido el Caribe)

Después de tres años en los que el ingreso medio per cápita de la región disminuyó, el producto de América del Sur y Central aumentó en 2004 un 6,3 por ciento. El comercio de mercancías creció bruscamente como resultado de una combinación de precios más altos y mayores variaciones del volumen. El aumento del volumen de las importaciones de mercancías de la región, de un virtual estancamiento al 17 por ciento (cuadro 3), fue particularmente notable. El comercio intrarregional en 2004 volvió a crecer algo más rápidamente que el comercio con otras regiones. Siguieron aumentando en forma pronunciada las exportaciones a Asia (37 por ciento), mientras que los envíos destinados a América del Norte, principal mercado de exportación de la región, aumentaron un 27 por ciento, tasa

Cuadro 3

Evaluación del PIB y del comercio de América del Sur y Central, 2000-2004

(Variación porcentual anual)

	América del Sur y Central					Brasil					Los demás países de América del Sur y Central				
	2000-04	2001	2002	2003	2004	2000-04	2001	2002	2003	2004	2000-04	2001	2002	2003	2004
PIB	1.8	0.5	-1.4	2.1	6.3	2.2	1.4	1.5	0.6	5.2	1.5	-0.2	-3.8	3.3	7.2
Mercancías															
Exportaciones (valor)	9	-4	0	13	30	15	6	4	21	32	7	-7	-1	10	29
Importaciones (valor)	4	-1	-13	5	27	3	0	-15	2	30	4	-1	-12	7	25
Exportaciones (volumen)	6.5	5.0	2.0	6.0	13.0	13.5	11.5	9.0	15.5	19.0	3.0	2.5	-1.0	1.5	10.0
Importaciones (volumen)	1.5	1.5	-11.5	1.5	17.5	-0.5	0.0	-13.5	-3.5	18.0	2.5	2.0	-11.0	3.5	17.0
Servicios comerciales															
Exportaciones (valor)	4	-2	-3	9	14	6	-3	1	9	20	4	-2	-4	10	13
Importaciones (valor)	1	0	-11	4	14	1	2	-15	6	12	2	0	-10	3	15

algo más baja que la media (cuadro III.23). Los envíos a Europa aumentaron cerca del 30 por ciento y representaron más de la quinta parte de todas las exportaciones de la región.

La expansión de las exportaciones e importaciones de mercancías de la región superó por un amplio margen a la del comercio mundial, en tanto que los intercambios de servicios comerciales aumentaron a razón de un 14 por ciento (inferior a la media mundial). La relativa falta de vitalidad del comercio de servicios comerciales de la región se observó en las tres categorías, pero fue más pronunciada en la categoría de otros servicios comerciales.

Al analizar por separado los resultados del comercio de las 38 economías de la región se observan diferencias notables. En el Brasil, al que correspondió un tercio de todas las exportaciones de mercancías de la región, los resultados fueron mejores que el promedio regional. El crecimiento más dinámico de las exportaciones (del 40 al 50 por ciento) ocurrió en Chile, Venezuela y el Perú (cuadro III.24); la exportación de mercancías de Costa Rica, la República Dominicana y el El Salvador apenas aumentó un 5 por ciento o menos. En algunas islas del Caribe, las exportaciones incluso disminuyeron. En lo que respecta a las importaciones de mercancías, el incremento vertiginoso registrado en la Argentina y Venezuela (de más del 60 por ciento) contrasta con aumentos más moderados en varias economías de América Central y el Caribe (como Costa Rica, El Salvador, República Dominicana y Jamaica). La causa fundamental del escaso aumento registrado en Costa Rica, la República Dominicana y El Salvador fue el estancamiento del comercio de manufacturas de esos tres países con los Estados Unidos (cuadro IV.25). Afectó al comercio costarricense la desaceleración del comercio de circuitos integrados, mientras que los otros dos países sufrieron las consecuencias de la contracción de su comercio con los Estados Unidos en lo que respecta a los productos elaborados de la industria textil.

La fragilidad de las exportaciones de mercancías de varios países de la región puede atribuirse en parte a la estructura de esas exportaciones, que en general depende en gran medida de los productos agrícolas. En los últimos dos decenios se ha registrado un crecimiento relativamente limitado de la demanda de esos productos agrícolas, así como tendencias moderadas en materia de precios. En 2004, los precios de los productos agrícolas mostraron tendencias contradictorias, con disminuciones en el caso de varios productos (por ejemplo, los camarones, el cacao, el algodón y los cueros y pieles) y aumentos pronunciados en otros (el arroz, la carne de bovino, la soja, las bananas y el caucho). El 29 por ciento de las exportaciones generales de mercancías corresponde a esta categoría de productos, lo cual pone de relieve la importancia de los productos agrícolas para los resultados generales de las exportaciones de la región. Ese porcentaje es tres veces más alto que el que le corresponde en el comercio mundial y supera en mucho la participación del sector en las otras regiones (gráfico 6).

Europa

En 2004, el crecimiento económico se fortaleció en toda Europa, pero persistieron marcadas diferencias entre las distintas partes de la región. La zona del euro y Suiza experimentaron una moderada recuperación, en tanto que los 10 nuevos miembros de la Unión Europea y Europa Sudoriental el PIB aumentó más del 5 por ciento. La tasa de aumento del comercio europeo de mercancías y servicios comerciales en 2004 fue algo inferior al promedio mundial (exportaciones e importaciones) y, a diferencia de las demás regiones del mundo, no hubo aceleración alguna del crecimiento en términos nominales. La limitada expansión del comercio nominal se debió a la depreciación

Gráfico 6

Estructura por productos de las exportaciones de mercancías de América del Sur y Central, 2004

(Porcentajes)

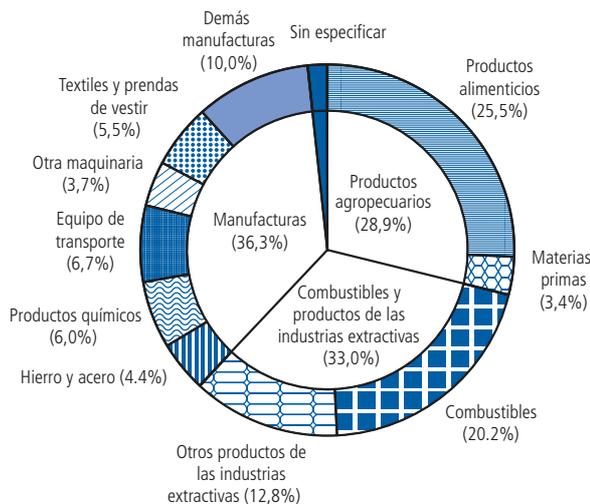
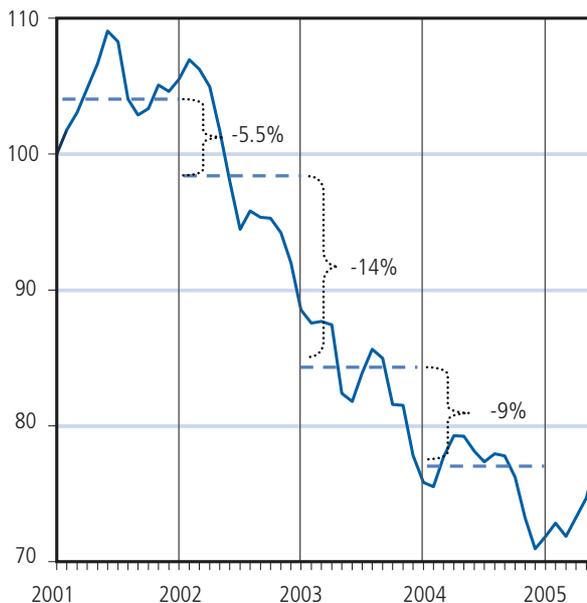


Gráfico 7

Prosigue la caída del dólar con respecto a las monedas europeas^a en 2004

(Índice de enero de 2001 = 100)



^a Cesta de monedas ponderada según el valor del comercio. Las monedas europeas son las de la zona del euro, el Reino Unido, Suiza, Suecia, Noruega, Bulgaria, la República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rumania y la República Eslovaca.

del dólar respecto de las monedas europeas en 2004, que fue considerablemente menor que en 2003, y al elevado nivel del comercio intrarregional (gráfico 7).

En las exportaciones de mercancías, la parte correspondiente al comercio intrarregional es aproximadamente del 75 por ciento, el porcentaje más alto registrado en las siete regiones principales definidas en el presente informe (cuadro III.3). En euros, las exportaciones de mercancías aumentaron un 8,3 por ciento, y las de servicios comerciales, un 6,5 por ciento. Estos porcentajes son superiores a los del año anterior, en que se registró una

leve disminución en ambos casos (cuadro 4). El volumen de las exportaciones e importaciones, ajustado según las variaciones de los precios y tipos de cambio, indican que el comercio europeo repuntó más del 6 por ciento en 2004. Se estima que las exportaciones a otras regiones aumentaron considerablemente más rápido que el comercio dentro de Europa, así como en relación con las importaciones provenientes de esas otras regiones.

Las exportaciones europeas de mercancías aumentaron en 2004 un 19 por ciento y alcanzaron la cifra de 4,030 billones de dólares EE.UU., o sea el 45 por ciento del total de las exportaciones mundiales. El hierro y el acero, los combustibles y otros productos de las industrias extractivas fueron los grupos de productos en los que se registraron los incrementos más rápidos como consecuencia de importantes aumentos de los precios, pero en conjunto estas categorías sólo representan el 10 por ciento de las exportaciones europeas. En lo que se refiere a las manufacturas, la tasa de aumento de los productos químicos y el equipo de transporte fue mucho más alta que la de las máquinas de oficina y el equipo para telecomunicaciones, o los textiles y las prendas de vestir (cuadro IV.33). Dada la importante contribución del comercio intrarregional, no sorprende que las modalidades del aumento de las importaciones de Europa por productos hayan sido en 2004 similares a las de las exportaciones. En lo que respecta a las importaciones, el hierro y el acero y los productos de las industrias extractivas fueron los grupos de productos más dinámicos. Las tasas de aumento de las importaciones de estos grupos sobrepasaron con creces las de los productos químicos y el equipo de transporte, las máquinas de oficina y el equipo para telecomunicaciones y los textiles y prendas de vestir.

Cuadro 4

Evolución del PIB y del comercio en Europa, 2000-2004

(Variación porcentual anual)

	2000-04	2001	2002	2003	2004
PIB	1.5	1.6	1.2	1.0	2.3
Mercancías					
Exportaciones (valor en dólares)	11	1	7	19	19
Importaciones (valor en dólares)	11	-2	5	20	20
Exportaciones (valor en euros)	3	4	2	-1	8
Importaciones (valor en euros)	3	1	0	0	9
Exportaciones (volumen)	3.0	2.5	2.0	2.0	6.5
Importaciones (volumen)	2.5	0.5	0.5	3.0	6.5
Servicios comerciales					
Exportaciones (valor en dólares)	12	3	9	19	17
Importaciones (valor en dólares)	11	3	8	19	15
Exportaciones (valor en euros)	4	6	3	-1	7
Importaciones (valor en euros)	3	6	3	-1	5

En 2004 hubo grandes variaciones en el comercio de mercancías de Europa con otras regiones. Las exportaciones a América del Norte, su principal mercado de exportación, registraron el menor aumento (14 por ciento), no sólo en 2004 sino durante todo el período 2000-2004.¹⁵ Como las importaciones europeas procedentes de América del Norte aumentaron menos que las exportaciones de Europa a América del Norte, el superávit bilateral en favor de Europa prosiguió su

tendencia al alza en 2004. El comercio europeo de mercancías con Asia (exportaciones e importaciones) ha sobrepasado al comercio con América del Norte desde el decenio de 1990. En 2004, las importaciones de Europa a Asia incrementaron un 23 por ciento -ligeramente más rápido que las exportaciones a Asia- lo cual hizo aumentar el déficit bilateral. El comercio de Europa con Asia muestra una tendencia al alza respecto de China y a la baja en lo que respecta al Japón y a los seis asociados comerciales más desarrollados de Asia Oriental, tendencias que prosiguieron en 2004. El comercio europeo con los países de la CEI aumentó en más de un tercio, tanto en lo relativo a las exportaciones como a las importaciones, lo cual convirtió a esta región en el interlocutor comercial de Europa de crecimiento más rápido, no sólo en 2004 sino durante todo el período 2000-2004. Las exportaciones de Europa a la CEI (2,2 por ciento), siguieron siendo más reducidas que las exportaciones a África y el Oriente Medio; en cambio, las importaciones de la CEI sobrepasaron a las provenientes de estas últimas dos regiones.

Un examen de los principales países europeos que participan en el comercio de mercancías (cuadro III.36) revela grandes diferencias en los resultados comerciales a nivel de países. En general, en los países situados en el extremo oriental y sudoriental de Europa, el comercio aumentó en 2004 mucho más rápido que en los de la parte occidental del continente. En Francia, el Reino Unido, España, Irlanda y Portugal las exportaciones aumentaron entre un 12 y un 15 por ciento, mientras que las tasas de aumento de Polonia, la República Checa, Turquía, Rumania y Bulgaria fueron del 30 y al 41 por ciento. En lo que se refiere a las importaciones, los resultados en estos últimos países son similares. El comercio de mercancías de Irlanda tuvo en 2004 la tasa más baja de aumento de toda la región, tendencia que pudo observarse a lo largo de los últimos cuatro años. La evolución en esos años contrasta marcadamente con la del período 1995-2000, en que la tasa de aumento del comercio de ese país fue tres veces más alta que la media en Europea Occidental. Una de las principales causas de la pérdida de vigor del comercio irlandés está relacionada con la importancia de las máquinas de oficina y equipo para telecomunicaciones, grupo de productos cuya exportación a nivel mundial se desarrolló en los años de 1990 con mucha más rapidez que la de artículos manufacturados, siendo inverso el fenómeno en el período 2000-2004.

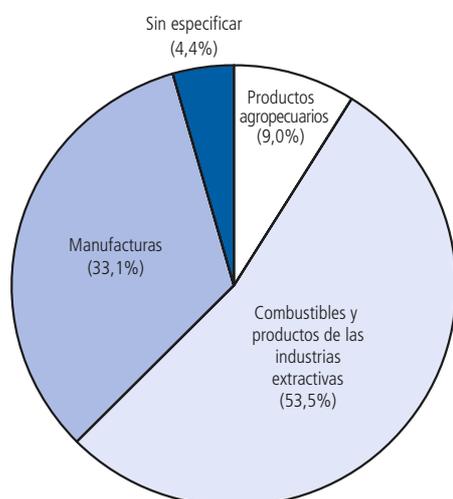
Si bien las exportaciones de servicios comerciales de Europa aumentaron más lentamente que la media mundial en 2004, la expansión del comercio europeo en este sector siguió siendo más rápido que el del comercio mundial de esos servicios en el período 2000-2004 (cuadros III.4 y III.5). Las exportaciones de servicios comerciales de Europa aumentaron un 17 por ciento, a 1,125 billones de dólares EE.UU., lo que representa más de la mitad del total de exportaciones de servicios en el mundo en 2004. Las importaciones de servicios comerciales, de 1,025 billones de dólares EE.UU., aumentaron un 15 por ciento o sea menos que en 2003. Las exportaciones europeas de servicios comerciales se incrementaron con mayor rapidez que las importaciones en las tres categorías de servicios, lo que contribuyó al mejorar la posición excedentaria de todas ellas. Las exportaciones e importaciones de servicios de transporte aumentaron más rápidamente que las de servicios de viajes o de otros servicios comerciales. El Reino Unido consolidó su posición de principal exportador, pero las tasas más altas de crecimiento (durante más de un trimestre) correspondieron a Suecia, Grecia y Luxemburgo. En Francia y Suiza las exportaciones de servicios tuvieron un crecimiento relativamente lento, tanto en 2004 como durante todo el período 2000-2004 (cuadro III.38).

¹⁵ Con una excepción: entre 2000 y 2004, las exportaciones de Europa a América del Sur y Central aumentaron menos que los envíos a América del Norte (2,8 y 7,8 por ciento, respectivamente).

Comunidad de Estados Independientes (CEI)

En 2004, la tasa de aumento del PIB de la CEI fue de casi el 8 por ciento, la más alta de todas las regiones. La expansión del comercio de la CEI fue también más dinámica que en las demás regiones del mundo (cuadro 5). El incremento de la producción y el comercio de la región, superior a la media en 2004 y también en todo el período 2000-2004, contrasta marcadamente con la evolución de la situación en la segunda mitad del decenio 1990, en que casi no hubo actividad económica y las importaciones se contrajeron (cuadro III.43). En 2003 y 2004, el comercio de la región se benefició en gran medida gracias al aumento de los precios de los combustibles, las menas, los productos minerales y los metales, mercancías que representaron en 2004 más de la mitad de las exportaciones totales de mercancías de la región (gráfico 8).

Gráfico 8
Estructura por productos de la exportación de mercancías de la CEI, 2004
(Porcentaje)



La CEI está integrada por 12 países, pero tan sólo a la Federación de Rusia le corresponden dos tercios de las exportaciones totales de mercancías de la región y más de la mitad de las importaciones. El comercio intrarregional, que creció en 2004 a un ritmo ligeramente superior al de las exportaciones en general, representó un quinto de ese total. La importancia relativa del comercio intrarregional varía de manera significativa según el grupo de productos y el miembro de la CEI de que se trate. Alrededor de un tercio del comercio regional en 2004 consistió en exportaciones de productos agrícolas y manufacturas de la CEI, en tanto que, en el caso de los combustibles y otros productos de las industrias extractivas, esa proporción se redujo al 13 por ciento (cuadro III.45).

En la CEI, el comercio intrarregional en 2004 representó más de la mitad de las exportaciones totales de Belarús, Georgia y Moldova, mientras que para la Federación de Rusia, Azerbaiyán, Tayikistán y Armenia, esa cifra fue de alrededor del 17 por ciento. Al analizar las exportaciones e importaciones de mercancías por países, se observa que en Kazajstán, Belarús, Azerbaiyán y Georgia el incremento fue superior a la media regional. En cambio, el comercio de mercancías de Armenia apenas aumentó (cuadro III.46).

Europa es el principal socio comercial de la CEI y en 2004 le correspondió cerca de la mitad de sus exportaciones e importaciones. Dos tercios de las exportaciones de la CEI a Europa consisten en combustibles y otros productos de las industrias extractivas; los artículos manufacturados representan casi el 90 por ciento de las importaciones provenientes de Europa. Decreció levemente la parte de Asia en las exportaciones de la CEI, situándose en 2004 en un 13,3 por ciento. Por un lado, la participación de Asia en las exportaciones de la CEI apenas aumentó entre 2000 y 2004; en cambio, su participación en las importaciones de la CEI subió cuatro puntos porcentuales en ese mismo período. En su mayor parte, este incremento puede atribuirse al comercio con China, ya que más de la mitad de las importaciones de la CEI provenientes de Asia corresponde a ese país.

Las exportaciones e importaciones de servicios comerciales de la CEI siguieron aumentando más rápido que el comercio mundial de servicios; en 2004 crecieron cerca de un 25 por ciento. A diferencia del comercio de mercancías, las importaciones de servicios comerciales de la región sobrepasan a las exportaciones.

Cuadro 5

Evolución del PIB y del comercio en la Comunidad de Estados Independientes (CEI), 2000-2004

(Variación porcentual anual)

	CEI					Federación de Rusia					Otros				
	2000-04	2001	2002	2003	2004	2000-04	2001	2002	2003	2004	2000-04	2001	2002	2003	2004
PIB	6.7	5.9	5.2	7.6	7.9	6.0	5.1	4.7	7.3	7.1	8.5	8.4	6.8	8.5	10.3
Mercancías															
Exportaciones (valor)	16	-1	6	27	37	15	-3	5	27	35	20	6	8	28	40
Importaciones (valor)	21	16	10	27	30	21	20	13	25	27	20	10	6	31	35
Exportaciones (volumen)	9.5	4.5	8.5	13.0	13.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Importaciones (volumen)	15.0	24.5	8.0	13.0	15.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Servicios comerciales															
Exportaciones (valor)	18	13	19	16	23	20	17	20	20	25	15	8	18	12	20
Importaciones (valor)	20	24	16	17	25	19	23	15	16	24	23	26	20	19	27

Cuadro 6

Evolución del PIB y del comercio en África, 2000-2004

(Variación porcentual anual)

	África					Sudáfrica					Los otros países				
	2000-04	2001	2002	2003	2004	2000-04	2001	2002	2003	2004	2000-04	2001	2002	2003	2004
PIB	4.0	3.5	3.4	4.5	4.4	3.2	2.7	3.6	2.8	3.7	4.1	3.7	3.4	5.0	4.6
Mercancías															
Exportaciones (valor)	12	-7	2	25	32	11	-2	2	23	26	12	-8	2	26	34
Importaciones (valor)	13	4	2	22	27	18	-5	4	40	39	11	6	1	17	23
Servicios comerciales															
Exportaciones (valor)	12	1	4	24	20	13	-7	1	60	10	11	2	5	18	22
Importaciones (valor)	10	2	6	16	16	13	-10	3	49	16	9	4	6	11	15

África

El crecimiento económico de África fue de un 4,5 por ciento en 2003 y 2004, suficiente para superar de manera significativa la tasa de crecimiento demográfico de la región (cuadro 6). Si bien tanto en África del Norte como en la región subsahariana el crecimiento en promedio fue vigoroso, los resultados varían mucho según el país. La tasa de aumento del PIB fue de 2 dígitos en varios países donde aumentó la producción de petróleo (como Angola, el Chad, Guinea Ecuatorial y el Sudán). En algunos países hubo una notable recuperación de la actividad económica al reducirse los conflictos civiles (el caso de Sierra Leona y la República Democrática del Congo), mientras que en otros la inestabilidad política condujo al estancamiento o al empeoramiento de los resultados económicos.

La expansión del comercio de África conservó su energía en 2004 gracias al aumento de la demanda mundial de sus principales productos básicos de exportación. En el bienio 2003-2004, el valor de las exportaciones e importaciones de mercancías de África aumentó dos tercios (55 por ciento) y superó las cifras registradas en los 12 años anteriores (1990 a 2002). Las exportaciones de servicios comerciales aumentaron un 20 por ciento en 2004, también en este caso a un ritmo superior a la media mundial y más rápidamente que

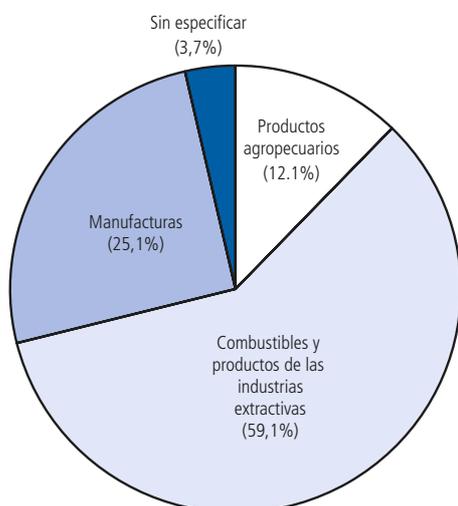
las importaciones de servicios comerciales de la región. Se estima que los ingresos en concepto de servicios de viajes, que representan más de la mitad de las exportaciones africanas de servicios comerciales, habrían aumentado en 2004 algo más del 20 por ciento.

La característica más notable de las exportaciones de mercancías de África en 2004 fue el aumento del 44 por ciento de los envíos de combustibles y productos de las industrias extractivas. Sólo los combustibles representaron el 52 por ciento de las exportaciones africanas de mercancías; a los otros productos de las industrias extractivas les correspondió el 7 por ciento (gráfico 9). Las exportaciones de productos agrícolas y manufacturas registraron en 2004 un incremento de valor estimado en un 20 por ciento. En la categoría de productos agrícolas, los envíos de materias primas aumentaron más de una cuarta parte, en tanto que el incremento de las exportaciones de productos de la pesca sólo equivalió a la mitad de esa tasa. Las exportaciones africanas de prendas de vestir aumentaron un 10 por ciento y sumaron 9.500 millones de dólares EE.UU. en 2004. Las exportaciones de prendas de vestir de África a la Unión Europea y los Estados Unidos se contrajeron bruscamente en 2004 en comparación con 2003. Las exportaciones de otros productos semimanufacturados, el principal grupo de productos en las exportaciones de manufacturas de África que incluye las piedras preciosas, aumentó en 2004 cerca de un 25 por ciento y llegó a la cifra de 16.400 millones de dólares EE.UU.

Gráfico 9

Estructura por productos de las exportaciones de mercancías de África, 2004

(Porcentaje)



Oriente Medio

El crecimiento económico del Oriente Medio siguió siendo vigoroso en 2004; el promedio regional de aumento del PIB fue superior al 5 por ciento. La producción de petróleo y de gas natural, que sigue siendo la principal actividad económica de la región, aumentó 6,5 y 7,5 por ciento, respectivamente.¹⁶ Este marcado incremento y los pronunciados aumentos de los precios contribuyeron al auge del comercio en 2004. Las exportaciones de mercancías de la región aumentaron un 29 por ciento y alcanzaron la cifra de 390.000 millones de dólares EE.UU., lo cual constituyó un nuevo récord (cuadro 7). La parte correspondiente al Oriente Medio en las exportaciones mundiales de mercancías aumentó al 4,4 por ciento, su más alto nivel desde 1990 (cuadro III.58). El crecimiento de las importaciones de mercancías de la región se aceleró en 2004 hasta llegar al 27 por ciento; el valor total fue de 252.000 millones de dólares EE.UU. La participación del Oriente Medio en las importaciones mundiales subió al 2,7 por ciento, pero sigue estando por debajo del nivel alcanzado en 1990.

¹⁶ Véase BP, World Energy Statistics 2004.

Cuadro 7
Evolución del PIB y del comercio en el Oriente Medio, 2000-2004

(Variación porcentual anual)

	2000-04	2001	2002	2003	2004
PIB	4.4	2.5	3.6	5.2	6.3
Mercancías					
Exportaciones (valor)	10	-11	5	20	29
Importaciones (valor)	12	6	4	13	27
Servicios comerciales					
Exportaciones (valor)	5	-5	-2	13	16
Importaciones (valor)	7	-3	1	12	20

En 2004, los combustibles representaron el 73 por ciento de las exportaciones de la región y su valor fue de 284.000 millones de dólares EE.UU., lo que implica un incremento de casi un tercio. Esto equivale al 29 por ciento del comercio mundial de combustibles (gráfico 11). Los productos químicos, sobre todo los petroquímicos, constituyen el principal grupo de productos dentro de la categoría de manufacturas que exporta del Oriente Medio. Los envíos de estos productos aumentaron en 2004 un 30 por ciento, totalizando 25.800 millones de dólares EE.UU. Las exportaciones del Oriente Medio están destinadas sobre todo a Asia, región a la que en 2004 correspondió la mitad de todas las exportaciones del Oriente Medio. Las regiones de Europa y América del Norte tuvieron cada una una participación del 15 por ciento de las exportaciones del Oriente Medio. Se estima que el comercio intrarregional representó entre el 5 y el 10 por ciento en los últimos años, porcentaje que muy probablemente sea el más bajo de las siete regiones examinadas en este informe.

La importancia de Asia como mercado de exportación del Oriente Medio se destaca sobre todo en el comercio de combustibles. Las exportaciones de manufacturas del Oriente Medio están repartidas en forma más pareja entre Europa (24

por ciento), Asia (23 por ciento) y América del Norte (20 por ciento) (cuadro III.60).

Se estima que las exportaciones de servicios comerciales del Oriente Medio aumentaron un 16 por ciento y alcanzaron en 2004 la cifra de 36.000 millones de dólares EE.UU., o sea el 2 por ciento de las exportaciones mundiales de servicios. Las importaciones de servicios comerciales incrementaron un 20 por ciento y fueron en total de 61.000 millones de dólares EE.UU., equivalentes al 3 por ciento de las importaciones mundiales de servicios. Israel es el principal exportador de servicios de la región (14.000 millones de dólares EE.UU.), mientras que los Emiratos Árabes Unidos son el principal importador.

Asia

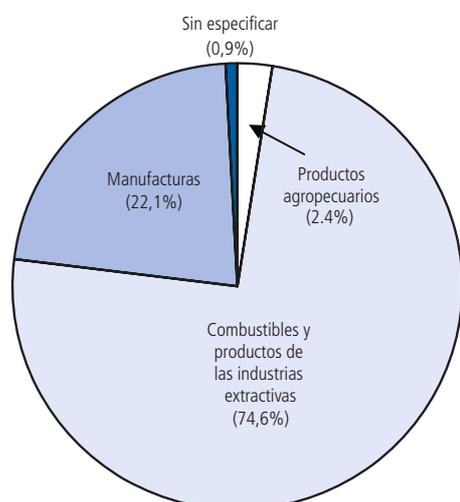
La aceleración del aumento del PIB de Asia, cuya tasa en 2004 se aproximó al 5 por ciento, está vinculada al aumento del PIB del Japón y al mantenimiento de las altas tasas de incremento de la producción en los países en desarrollo del continente, en particular China. Se calcula que el volumen de las exportaciones e importaciones de mercancías de la región aumentó un 14 por ciento, unas tres veces más rápido que el PIB (cuadro 8). La marcada aceleración de las exportaciones e importaciones de mercancías de la región en valores expresados en dólares se debe más bien a la evolución de los precios y no al volumen. Las importaciones de mercancías de Asia aumentaron en 2004 a 2,224 billones de dólares EE.UU. (27 por ciento), y casi la mitad de este incremento se debió al aumento de los precios de importación.

Las exportaciones e importaciones de servicios comerciales de Asia se recuperaron y aumentaron alrededor de un 25 por ciento en 2004. Para interpretar correctamente este notable incremento, ha de tenerse en cuenta que el intercambio de servicios comerciales en Asia se vio afectado negativamente en 2003 por las consecuencias de la epidemia de SARS. Los ingresos por servicios de viajes, que en 2003 habían llegado a un nivel excepcionalmente bajo, registraron un brusco aumento (31 por ciento). Las estimaciones de las corrientes comerciales de servicios comerciales de Asia en 2004 incluyen los datos sobre servicios más recientes de la India, y no parece que se puedan comparar directamente con los datos publicados en 2003, ya que su cobertura es más amplia. De excluirse los datos de la India del total correspondiente a Asia, las tasas de aumento de la región antes mencionadas disminuirían entre dos y cuatro puntos porcentuales.

Ahora bien, incluso teniendo en cuenta estos rasgos "específicos", el comercio de servicios comerciales de Asia fue a nivel regional uno de los más dinámicos de 2004. Un desglose de los servicios comerciales de Asia muestra que el comercio de servicios de transporte fue particularmente vigoroso en 2004.

Las exportaciones asiáticas de productos agrícolas aumentaron a 143.000 millones de dólares EE.UU., o un 18 por ciento, y representaron el 6 por ciento de las exportaciones de mercancías de la región. Los envíos de combustibles y productos de las industrias extractivas aumentaron una tercera parte y las exportaciones de manufacturas, una cuarta parte. Entre las exportaciones asiáticas de manufacturas, las de hierro y acero e instrumentos científicos y de control registraron un incremento de un 50 por ciento, tasa mucho más elevada que la de las exportaciones de prendas de vestir (13 por ciento), textiles (16 por ciento) y productos de la industria automotriz (20 por ciento). Los envíos de máquinas de oficina y equipo para telecomunicaciones de Asia aumentaron una cuarta parte para llegar a los 625.000 millones de dólares EE.UU. y mantuvieron su participación (del 31 por ciento) en las exportaciones asiáticas totales de artículos manufacturados.

Gráfico 10
Estructura por productos de la exportación de mercancías del Oriente Medio, 2004
(Porcentaje)



Cuadro 8

Evolución del PIB y del comercio en Asia, 2000-2004

(Variación porcentual anual)

	Asia					Japón					Países asiáticos en desarrollo ^a				
	2000-04	2001	2002	2003	2004	2000-04	2001	2002	2003	2004	2000-04	2001	2002	2003	2004
PIB	3.3	2.2	2.6	3.8	4.8	1.0	0.4	-0.3	1.4	2.7	5.2	4.4	5.8	5.3	5.3
Mercancías															
Exportaciones (valor)	10	-9	8	18	25	4	-16	3	13	20	12	-7	10	20	27
Importaciones (valor)	10	-7	6	19	27	5	-8	-3	14	19	12	-7	9	21	30
Exportaciones (volumen)	8.0	-3.5	11.0	11.5	14.0	3.0	-9.5	8.0	5.0	10.5	10.5	-1.0	13.0	14.5	16.0
Importaciones (volumen)	8.0	-2.5	8.0	13.0	14.5	3.5	-2.0	2.0	7.0	7.0	9.5	-2.5	10.0	15.0	16.5
Servicios comerciales															
Exportaciones (valor)	10	-1	7	9	27	7	-6	2	8	25	11	1	9	8	28
Importaciones (valor)	8	-3	5	8	25	4	-7	0	3	22	11	0	7	10	27

^a No se incluyen el Japón, Australia y Nueva Zelanda.

El comercio en la región de Asia, que representa la mitad de todas las exportaciones asiáticas de mercancías, se incrementó a un ritmo algo más rápido que las exportaciones totales. China consolidó aún más su posición como principal mercado de la región para el comercio de Asia y las exportaciones de los demás países asiáticos a China en 2004 aumentaron un 30 por ciento. El gráfico 1 muestra la rapidez con que se acrecentó la importancia de China como interlocutor comercial de diversas economías. En sólo cuatro años, la participación de China en el comercio de importación y exportación de varios países asiáticos se duplicó. Las exportaciones de Asia a América del Norte crecieron un 20 por ciento, y las destinadas a Europa, un 24 por ciento. No sólo en 2004 sino durante los cuatro años anteriores, la participación de América del Norte en las exportaciones de Asia disminuyó al 22,3 por ciento, pero la de Europa (17,5 por ciento) no varió (cuadro III.68).

Si bien los envíos de Asia al Oriente Medio, África, América del Sur y Central y la CEI aumentaron mucho más rápidamente que los destinados a otras regiones, en conjunto sólo representaron menos del 8 por ciento del total de las exportaciones de mercancías de Asia en 2004.

5. Evolución del comercio en el marco de determinados acuerdos comerciales regionales y en los países menos adelantados

Acuerdos comerciales regionales

El cuadro I.10 y el cuadro A.3 del apéndice contienen información relativa a algunos de los principales acuerdos comerciales regionales. El comercio interno de la UE ampliada no llegó al nivel del comercio fuera de la región (exportaciones e importaciones) en 2004. Si bien el valor de las monedas europeas volvió a aumentar respecto del dólar de los Estados Unidos, factor que tiende a estimular el comercio intrarregional, el escaso crecimiento de los países de la UE hizo que el incremento nominal de las exportaciones intrarregionales fuera

inferior al de las exportaciones a países fuera de la Unión. En comparación con el comercio intrarregional, las importaciones procedentes de fuentes exteriores comprenden un componente mayor de combustibles, lo cual contribuyó al aumento del valor de esas importaciones.

Si bien el comercio de la UE fuera de sus fronteras aumentó algo más rápido que el comercio intrarregional y representó más de dos tercios de su comercio total, el comercio intrarregional de la Unión sigue teniendo mucha más importancia que el que tiene lugar en el marco de cualquiera de los principales acuerdos comerciales regionales. En el caso del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN), el comercio intrarregional en 2004 aumentó un 14 por ciento, lo cual concuerda con el incremento de sus exportaciones totales, pero ese aumento fue menor que el de las importaciones en general.¹⁷ En 2004, el comercio interior en el marco de la ASEAN creció un 22 por ciento, más rápido que sus exportaciones a otras regiones, pero no tan rápido como las importaciones procedentes del exterior. El porcentaje de las exportaciones e importaciones de la ASEAN correspondiente al comercio intrarregional se mantuvo en 2004 en el 23 por ciento, por debajo del nivel alcanzado en 2000 y, en el caso de las exportaciones, incluso por debajo del nivel de 1995.

El comercio en la región del MERCOSUR experimentó una vigorosa recuperación en 2004 al aumentar bruscamente el PIB de los países miembros. Sin embargo, pese a esa rápida reactivación, el valor del comercio intrarregional en 2004 siguió siendo inferior al de 1997 y representó cerca de la octava parte de las exportaciones totales de mercancías del MERCOSUR.

Entre 2000 y 2004 no se registró ninguna tendencia al alza o a la baja de la importancia relativa del comercio en el marco de cinco importantes acuerdos comerciales regionales. El número de casos en que el porcentaje correspondiente al comercio entre las partes en los acuerdos aumentó es idéntico al de casos en que ese porcentaje disminuyó. Siguió habiendo grandes diferencias entre esos acuerdos en cuanto a la importancia del comercio intrarregional respecto del comercio total, diferencias que variaban de dos tercios a menos del 15 por ciento.

¹⁷ En 2004, el crecimiento del comercio interior del TLCAN, medido en función de las exportaciones, difiere de los datos correspondientes a la importación, debido a las divergencias existentes en la información sobre el comercio bilateral entre los Estados Unidos y México.

Comercio de los países menos adelantados (PMA) en 2004

Gracias a la subida de los precios de los productos básicos, las exportaciones de mercancías de los PMA incrementaron un tercio en 2004 y llegaron a los 62.000 millones de dólares EE.UU., lo que representa un nuevo récord. Las exportaciones de los cinco PMA exportadores de petróleo¹⁸, por sí solas, aumentaron un tercio y en conjunto representaron cerca del 47 por ciento de todas las exportaciones de mercancías de los 48 PMA en 2004. Se estima que las importaciones de mercancías de los PMA aumentaron a 71.000 millones de dólares EE.UU., o sea un 17 por ciento, lo que equivale a sólo la mitad de la tasa de aumento de sus exportaciones (cuadro III.81).

El grupo de PMA que exportan principalmente artículos manufacturados aumentó sus envíos un 19 por ciento para alcanzar la cifra de 17.000 millones de dólares EE.UU., incremento casi igual al de las exportaciones mundiales de manufacturas. En los resultados del comercio de los PMA que exportan principalmente productos básicos distintos de los combustibles también hubo grandes variaciones en 2004. En los exportadores de menas y metales no ferrosos, como Zambia y Mozambique, se registró un pronunciado aumento de las exportaciones, mientras que en otros PMA hubo, por diversos motivos, una marcada disminución.

En lo que respecta a los principales socios comerciales de los PMA, de los datos del cuadro III.82 se desprende que la UE (25) es el mayor mercado de las manufacturas procedentes

de los PMA (9.200 millones de dólares EE.UU.), mientras que Asia¹⁹ representa el principal mercado para sus exportaciones de combustibles (10.600 millones de dólares EE.UU.). En 2004, la UE (25) siguió siendo el principal mercado de exportación para los productos agrícolas de los PMA (3.200 millones de dólares EE.UU.), pero las importaciones de Asia de productos agrícolas procedentes de los PMA aumentaron con mayor rapidez, sobrepasando también los 3.000 millones de dólares EE.UU. Las importaciones de América del Norte provenientes de los PMA consisten sobre todo en combustibles y otros productos de las industrias extractivas (7.300 millones de dólares EE.UU.) y, en artículos manufacturados (6.100 millones de dólares EE.UU.). Los productos agrícolas representaron en 2004 sólo el 5 por ciento de las importaciones de mercancías de América del Norte provenientes de los PMA.

6. Evolución del comercio en el primer semestre de 2005 y perspectivas

La fase descendente cíclica de la actividad económica en los países de la OCDE, iniciada en el primer semestre de 2004, se detuvo en los primeros seis meses de 2005. Se estima que la variación interanual del aumento del PIB en esos países se limitó en el primer semestre de 2005 al 2,6 por ciento, tasa

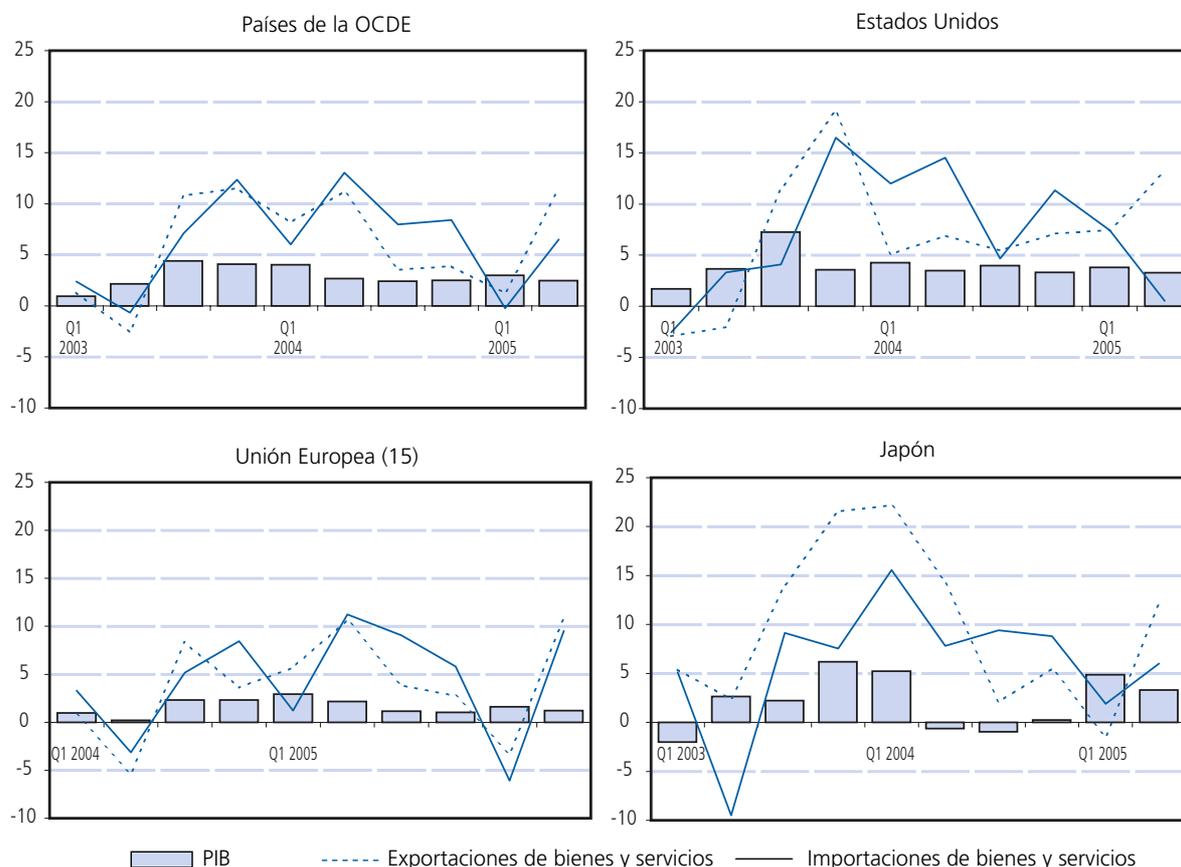
¹⁸ Angola, Guinea Ecuatorial, el Yemen, el Sudán y el Chad.

¹⁹ Corresponde a una muestra de 12 economías asiáticas. Para más detalles, véase el cuadro III.82.

Gráfico 11

Crecimiento real del PIB y del comercio en los países de la OCDE, 2003-2005

(Variación porcentual intertrimestral)



Fuente: OCDE, National Accounts Statistics

bastante inferior a la registrada durante todo el año 2004, que fue del 3,5 por ciento (gráfico 11). Pudieron observarse señales de un mejoramiento de la situación económica en el Japón, donde, tras un estancamiento que duró la mayor parte de 2004, se produjo en los primeros seis meses de 2005 una reactivación del aumento de la demanda interna. En Europa, particularmente en la zona del euro, el crecimiento del PIB siguió siendo débil. Pese a haber sufrido cierta desaceleración, la actividad económica en los Estados Unidos siguió siendo mucho más vigorosa que en Europa o el Japón. Un hecho notable en la economía estadounidense fue el desarrollo relativamente más rápido (comparado con el de las importaciones) de las exportaciones de bienes y servicios en el primer semestre de 2005, medidas a precios constantes y ajustadas para tener en cuenta las variaciones estacionales. En las regiones en desarrollo se pudo observar una disminución de las tasas de crecimiento, que el año pasado fueron bastante elevadas, en un gran número de economías de Asia Oriental y América del Sur. La principal excepción fue China, donde la tasa de aumento en el primer semestre de 2005 (9,5 por ciento) fue similar a la de 2004. Aunque la actividad económica de China conservó su fortaleza, se desaceleró bruscamente el aumento real de las importaciones, pero se mantuvo el ritmo de aumento de las exportaciones.

La marcada depreciación del dólar de los Estados Unidos respecto de una canasta de monedas europeas ponderada sobre la base del comercio en el periodo de abril a diciembre de 2004 se invirtió en los primeros seis meses de 2005. A mediados de año, el dólar había recuperado gran parte del valor perdido e incluso llegó a sobrepasar el valor medio registrado en 2004 (gráfico 8). Las variaciones de los tipos de cambio en Asia fueron más bien moderadas, pero favorables al ajuste de los desequilibrios externos a escala mundial. La leve depreciación del dólar de los Estados Unidos con respecto a una canasta de monedas asiáticas en 2004 prosiguió en el primer semestre de 2005. Con la eliminación del sistema de paridad fija del renminbi chino con el dólar de los Estados Unidos el 21 de julio y la transición a un nuevo régimen monetario, se produjo una ligera apreciación de la moneda china respecto del dólar.

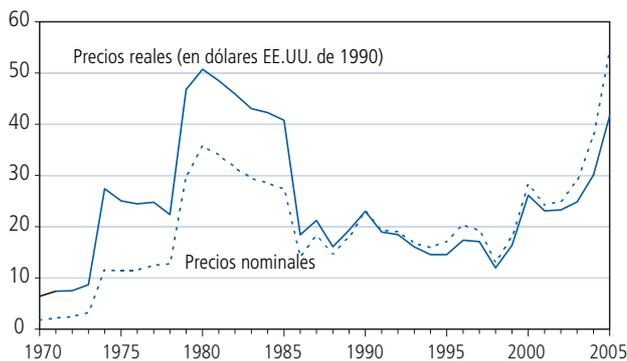
Pese a la aminoración de la actividad económica mundial, los precios de los productos básicos aumentaron considerablemente en el primer semestre de 2005. Por ejemplo, los precios de los metales y del crudo aumentaron otro 24 y otro 43 por ciento, respectivamente (sobre una base interanual). Sin embargo, los precios de las materias primas del sector agropecuario se mantuvieron al mismo nivel y los de los productos alimenticios bajaron. La información disponible sobre los precios de los artículos manufacturados indica un aumento de alrededor del 4 por ciento.²⁰ Continuó con la misma intensidad en el tercer trimestre el pronunciado aumento de los precios de los combustibles, proporcionando un nuevo estímulo a las exportaciones de todas las regiones exportadoras de petróleo, en especial el Oriente Medio, la CEI y África. Sin embargo, el aumento de los precios reales del crudo, estimado en un 40 por ciento, amenaza con frenar el crecimiento económico de los Estados Unidos, Europa Occidental y Asia Oriental (gráfico 12).

Se calcula que en el primer semestre de 2005 el valor en dólares de las exportaciones mundiales de mercancías aumentó un 14 por ciento. Este incremento fue muy inferior al de 2004, en que el valor de las exportaciones mundiales de mercancías aumentó un 21 por ciento. La desaceleración del comercio fue particularmente marcada en Asia y Europa. Las importaciones

Gráfico 12

Precios nominales y reales del petróleo, 1970-2005

(\$ por barril)



Nota: El precio real se obtiene ajustando el precio nominal de entrega inmediata del FMI mediante el coeficiente de deflación del PIB mundial (1990 = 100). Los datos correspondientes a 2005 son estimaciones basadas en el supuesto de que el precio medio sería de 60 dólares EE.UU. por barril en el segundo semestre.

de América del Norte aumentaron en valores nominales aproximadamente con la misma rapidez que el comercio mundial e incluso más rápidamente que las exportaciones de mercancías.

El comercio de las principales economías industriales del mundo, ajustado para tener en cuenta las variaciones de los precios y los tipos de cambio, se estancó en el primer trimestre de 2005 pero se recuperó en el segundo trimestre. No es probable que el impulso de esta recuperación del segundo trimestre se mantenga en la segunda mitad del año, dadas las perspectivas de crecimiento a corto plazo de Europa, poco favorables, y la incertidumbre causada por los bruscos aumentos y la inestabilidad de los precios del petróleo. La creciente demanda de importaciones de las regiones exportadoras de petróleo no será suficiente para compensar el exiguo aumento de las importaciones en los Estados Unidos, Europa y Asia Oriental. El volumen del comercio mundial de mercancías aumentaría, según las proyecciones, un 6,5 por ciento al final de 2005; en caso de producirse en 2006 la recuperación moderada de la economía mundial, como en general se prevé, el crecimiento del comercio mundial se aceleraría nuevamente para llegar ese año a alrededor del 7 por ciento.

²⁰ Los precios de importación (exportación) de productos manufacturados en los Estados Unidos aumentaron en los primeros seis meses de 2005 el 2,2 por ciento (respectivamente el 3,5 por ciento).